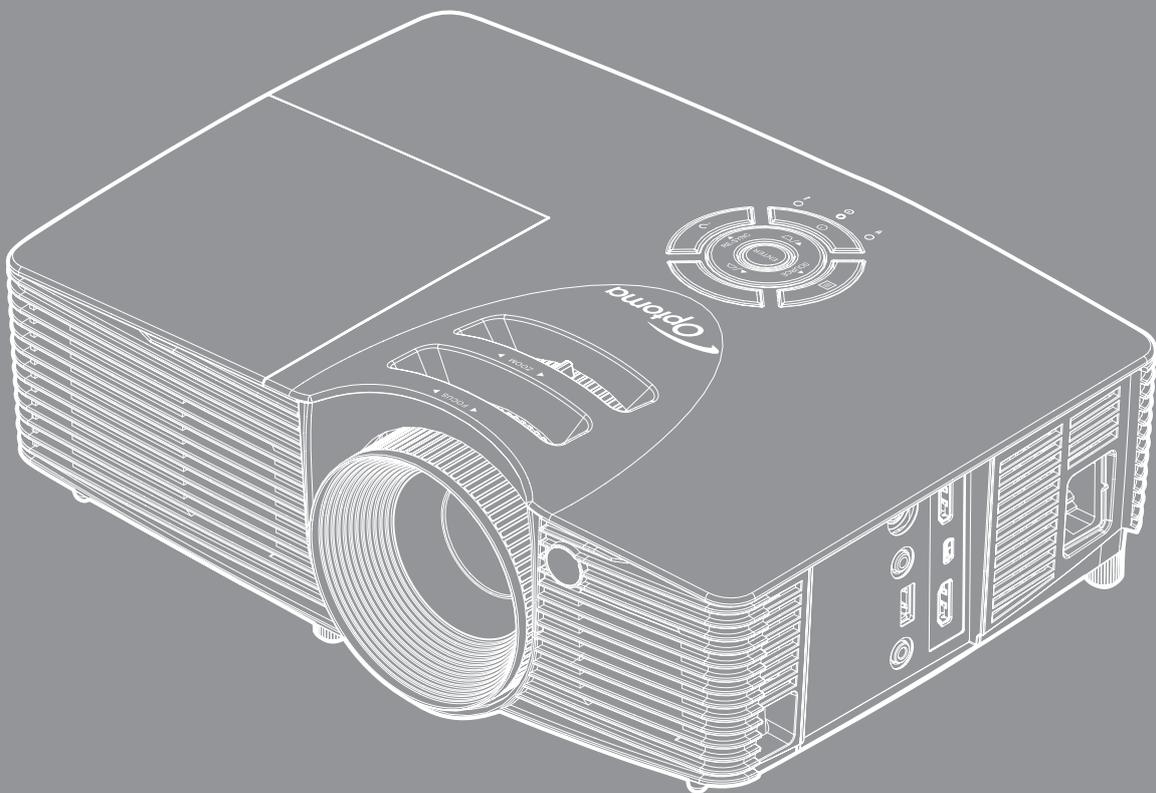


# Proiettore DLP®



# INDICE

|   |           |
|---|-----------|
| <b>SICUREZZA</b> .....  | <b>4</b>  |
| <i>Importanti istruzioni per la sicurezza</i> .....                         | 4         |
| <i>Informazioni sulla sicurezza 3D</i> .....                                | 5         |
| <i>Copyright</i> .....  | 6         |
| <i>Disclaimer</i> .....   | 6         |
| <i>Riconoscimento dei marchi</i> .....                                      | 6         |
| <i>Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea</i> ..... | 7         |
| <i>RAEE</i> .....   | 7         |
| <b>INTRODUZIONE</b> .....   | <b>8</b>  |
| <i>Contenuto della confezione</i> .....                                     | 8         |
| <i>Accessori standard</i> .....   | 8         |
| <i>Accessori optional</i> .....   | 8         |
| <i>Descrizione del prodotto</i> .....                                       | 9         |
| <i>Collegamenti</i> .....   | 10        |
| <i>Tastiera</i> .....   | 11        |
| <i>Telecomando</i> .....  | 12        |
| <b>CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE</b> .....                                 | <b>13</b> |
| <i>Installazione del proiettore</i> .....                                   | 13        |
| <i>Collegamento delle sorgenti al proiettore</i> .....                      | 14        |
| <i>Regolazione dell'immagine proiettata</i> .....                           | 15        |
| <i>Configurazione del telecomando</i> .....                                 | 16        |
| <b>USO DEL PROIETTORE</b> .....   | <b>18</b> |
| <i>Accensione/spegnimento del proiettore</i> .....                          | 18        |
| <i>Selezione di una sorgente di ingresso</i> .....                          | 20        |
| <i>Navigazione sul menu e funzioni</i> .....                                | 21        |
| <i>Struttura del menu OSD</i> .....   | 22        |
| <i>Menu Immagine</i> .....  | 28        |
| <i>Menu Immagine   Avanzate</i> .....                                       | 30        |
| <i>Menu Immagine   Avanzate   DARBEE</i> .....                              | 32        |
| <i>Menu Display</i> .....   | 33        |
| <i>Menu Display   3D</i> .....  | 36        |
| <i>Menu Imposta</i> .....   | 38        |
| <i>Menu Imposta   Impostazioni audio</i> .....                              | 40        |
| <i>Menu Imposta   Sicurezza</i> .....                                       | 41        |
| <i>Menu Imposta   Avanzate</i> .....  | 43        |
| <i>Menu Opzioni</i> .....   | 44        |

|   |    |
|---|----|
| <i>Menu Opzioni</i> .....                       | 46 |
| <i>Menu Opzioni   Imposta HDMI Link</i> .....   | 48 |
| <i>Menu Opzioni   Impostazioni Remote</i> ..... | 50 |
| <i>3D   Imposta</i> .....                       | 53 |

## **MANUTENZIONE..... 54**

|   |    |
|---|----|
| <i>Sostituzione della lampada</i> .....                     | 54 |
| <i>Sostituzione della lampada (segue)</i> .....             | 55 |
| <i>Installazione e pulizia del filtro antipolvere</i> ..... | 56 |

## **ULTERIORI INFORMAZIONI ..... 57**

|  |    |
|--|----|
| <i>Risoluzioni compatibili</i> .....   | 57 |
| <i>Dimensioni immagine e distanza di proiezione</i> .....                      | 58 |
| <i>Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto</i> ..... | 59 |
| <i>Codici remoti IR</i> .....  | 60 |
| <i>Uso del tasto Help</i> .....  | 62 |
| <i>Risoluzione dei problemi</i> .....  | 65 |
| <i>Indicatore di avviso</i> .....  | 67 |
| <i>Specifiche tecniche</i> .....   | 69 |
| <i>Sedi dell'azienda Optoma</i> .....  | 70 |
| <i>DARBEEVISION, INC.</i> .....  | 71 |

# SICUREZZA

|   |   |
|---|---|
|  | Il simbolo del fulmine, all'interno di un triangolo equilatero, è inteso per avvisare l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto, che possono essere di potenza tale da costituire un pericolo di elettrocuzione per le persone. |
|  | Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero indica all'utente la presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione acclusa all'apparecchio.   |

Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.

## Importanti istruzioni per la sicurezza

- Non ostruire le fessure di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento, si consiglia di installare l'apparecchio in un punto in cui la ventilazione non venga bloccata. Per esempio, non collocare il proiettore su un tavolo da caffè, su un divano o su un letto, ecc. Non posizionarlo in uno spazio chiuso, come una libreria o un armadio, che possa limitare la circolazione dell'aria.
- Per ridurre il rischio d'incendi e/o di elettrocuzioni non esporre il proiettore a pioggia o umidità. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, valvole o regolatori di calore, fornelli, stufe o altri apparati che producono calore (amplificatori inclusi).
- Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nel proiettore. Essi potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosi e provocare incendi o scosse elettriche.
- Non usare l'unità nelle seguenti condizioni:
  - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi.
    - (i) Assicurarsi che la temperatura d'ambiente sia compresa tra 5°C e 40°C
    - (ii) L'umidità relativa è tra 10% e 85%
  - In aree suscettibili a polvere e sporcizia eccessiva.
  - Vicino a qualsiasi apparecchiatura che generi un forte campo magnetico.
  - Alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare il proiettore in luoghi in cui potrebbero essere presenti gas infiammabili o gas esplosivi nell'atmosfera. La lampada all'interno del proiettore si surriscalda durante il funzionamento e il gas potrebbe incendiarsi e causare incendi.
- Non usare l'unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in modo non appropriato. I danni/abusi fisici sono i seguenti (senza limitazione a questi):
  - L'unità è stata fatta cadere.
  - Il cavo d'alimentazione o la spina è danneggiata.
  - Sul proiettore è stato versato del liquido.
  - Il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
  - Qualcosa è caduto all'interno del proiettore, oppure qualcosa al suo interno si è allentato.
- Non collocare il proiettore su una superficie instabile. Il proiettore potrebbe cadere, causando lesioni o danni al proiettore stesso.
- Non bloccare la luce che fuoriesce dal proiettore quando è in funzione. La luce riscalda l'oggetto, sciogliendolo, e causare ustioni o incendi.
- Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
- Non tentare di aggiustare da soli il proiettore. L'apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi o ad altri rischi. Prima di inviare il proiettore per la riparazione, contattare Optoma.
- Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.

- L'unità deve essere riparata esclusivamente da personale adeguato.
- Usare solamente attacchi/accessori specificati dal produttore.
- Non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore durante l'uso. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
- Permettere all'unità di raffreddarsi quando si sostituisce la lampada. Seguire le istruzioni fornite a pagina 54-55.
- Questo proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Assicurarsi di cambiare la lampada quando il prodotto mostra i messaggi d'Avviso.
- Dopo avere sostituito il modulo lampada, ripristinare la funzione "Reset lampada" dal menu OSD "OPZIONI|Impostazioni lampada" (fare riferimento a pagina 47).
- Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l'alimentazione. Lasciare raffreddare il proiettore per almeno 90 secondi.
- Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, sullo schermo apparirà il messaggio "Durata lampada superata.". Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada.
- Spegner e staccare la spina dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
- Usare un panno morbido inumidito con un detergente neutro per pulire le coperture. Non usare detersivi abrasivi, cere o solventi per pulire l'unità.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente CA se il prodotto non è usato per periodi prolungati.

**Nota:** *Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Attenersi alle procedure illustrate nella sezione "Sostituzione della lampada", a pagina 54-55, per sostituire la lampada.*

- *Non installare il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere soggetto a vibrazioni o urti.*
- *Non toccare l'obiettivo con le mani nude.*
- *Rimuovere le batterie dal telecomando prima di conservarlo. Se si lasciano le batterie nel telecomando per lunghi periodi di tempo, potrebbero presentare perdite.*
- *Non utilizzare o riporre il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere presente fumo causato da olio o sigarette, in quanto potrebbe influire negativamente sulla qualità delle prestazioni del proiettore.*
- *Attenersi alla corretta installazione dell'orientamento del proiettore in quanto un'installazione non standard potrebbe influire sulle prestazioni del proiettore.*
- *Utilizzare una presa e/o un dispositivo di protezione contro le sovratensioni in quanto le interruzioni e gli sbalzi di corrente possono DANNEGGIARE i dispositivi.*

## Informazioni sulla sicurezza 3D

Attenersi a tutte le avvertenze e le precauzioni come consigliato prima che l'utente o un bambino utilizzi la funzione 3D.

### Avviso

I bambini e gli adolescenti possono essere più suscettibili a problemi di salute associati con la visione 3D e devono essere sorvegliati durante la visione di queste immagini.

### Avviso di attacchi epilettici provocati da fotosensibilità ed altri rischi per la salute

- Alcuni spettatori possono sviluppare e manifestare crisi epilettiche o apoplettiche quando esposti a certe immagini intermittenti o luci contenute in alcune immagini del proiettore o di videogiochi. Se si soffre di epilessia o apoplezia, oppure se in famiglia ci sono casi di queste condizioni, consultare un medico prima di usare la funzione 3D.
- Anche coloro che in famiglia non casi di epilessia o apoplezia possono avere una condizione non ancora diagnosticata che può provocare una crisi epilettica da fotosensibilità.
- Le donne in stato di gravidanza, le persone anziane, le persone con varie malattie, coloro che soffrono d'insonnia, oppure che hanno abusato dell'alcol devono evitare di usare la funzione 3D di questa unità.

- Se si percepisce uno qualsiasi dei sintomi che seguono, smettere immediatamente la visione delle immagini 3D e consultare un medico: (1) visione alterata; (2) capogiri; (3) vertigini; (4) movimenti involontari come contrazione degli occhi o dei muscoli; (5) confusione; (6) nausea; (7) perdita di coscienza; (8) convulsioni; (9) crampi e/o (10) disorientamento. I bambini e gli adolescenti sono più propensi degli adulti a sviluppare questi sintomi. I genitori devono sorvegliare e controllare i bambini ed accertarsi, domandando, se hanno questi sintomi.
- L'utilizzo della proiezione 3D può anche provocare chinetosi, effetti secondari percettivi, disorientamento, affaticamento degli occhi e stabilità posturale ridotta. Si raccomanda agli utenti di fare pause frequenti per diminuire il potenziale di questi effetti. Se gli occhi sono affaticati o asciutti, oppure se si riscontra uno qualsiasi dei sintomi di cui sopra, smettere immediatamente di usare questo dispositivo e non riprendere ad usarlo fino a che siano trascorsi almeno trenta minuti dalla scomparsa dei sintomi.
- L'uso della proiezione 3D stando seduti troppo vicini allo schermo per periodi prolungati può ledere la vista. La distanza ideale di visione è pari a tre volte l'altezza dello schermo. Si raccomanda che gli occhi dello spettatore siano a livello con lo schermo.
- L'uso della proiezione 3D usando occhiali 3D per un periodo prolungato può provocare emicranie e affaticamento. Se si percepiscono emicranie, affaticamento o capogiri, smettere di usare la proiezione 3D e riposare.
- Non usare gli occhiali 3D per scopi diversi dalla visione della proiezione 3D.
- L'uso degli occhiali 3D per qualsiasi altro scopo (come occhiali generici, da sole, protettivi, eccetera) può provocare danni alla vista o indebolirla.
- La visione in proiezione 3D può causare disorientamento ad alcuni spettatori. Allo stesso modo, NON collocare il PROIETTORE 3D vicino a trombe delle scale aperte o su balconi dove può cadere, né vicino ad oggetti che potrebbero cadere sul proiettore danneggiandolo.

## Copyright

Questa pubblicazione, incluse tutte le fotografie, le illustrazioni e il software, è protetta dalle leggi internazionali sul copyright, con tutti i diritti riservati. Né il presente manuale né altri materiali qui contenuti possono essere riprodotti senza il consenso scritto dell'autore.

© Copyright 2015

## Disclaimer

Le informazioni di questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie rispetto ai contenuti del presente documento ed in particolare non concede alcuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità a scopi specifici. Il produttore si riserva il diritto di rivedere e di modificare periodicamente i contenuti di questa pubblicazione, senza alcun obbligo da parte sua di avvisare o notificare chiunque di tali revisioni o modifiche.

## Riconoscimento dei marchi

Kensington è un marchio registrato negli Stati Uniti della ACCO Brand Corporation, con registrazioni rilasciate e applicazioni in corso di registrazione in altri Paesi del mondo.

HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

DLP®, DLP Link e il logo DLP sono marchi registrati di Texas Instruments e BrilliantColor™ è un marchio di Texas Instruments.

Tutti gli altri nomi di prodotti utilizzati in questo manuale sono proprietà dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti.

DARBEE è un marchio della Darbee Products, Inc.

MHL, Mobile High-Definition Link e il logo MHL sono marchi o marchi registrati di MHL licensing, LLC.

## FCC

Questo dispositivo è stato controllato ed è stato trovato conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità all'articolo 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati determinati per poter garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive nel caso di installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e l'antenna.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente su di un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per aiuto.

### Avviso: Cavi schermati

Tutti i collegamenti ad altri dispositivi di computazione devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

### Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore, possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questo proiettore, che è garantita dalla FCC (Federal Communications Commission).

### Condizioni operative

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

### Avviso: Utenti canadesi

Questo apparecchio di Classe B è conforme alla Normativa canadese ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea

- Direttiva 2004/108/EC sulla Compatibilità Elettromagnetica (emendamenti inclusi)
- Direttiva 2006/95/EC sui bassi voltaggi
- Direttiva R & TTE 1999/5/EC sui terminali radio e di telecomunicazione (se il prodotto ha funzioni RF)

## RAEE



### Istruzioni sullo smaltimento

Non smaltire questo dispositivo elettronico nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questo dispositivo.

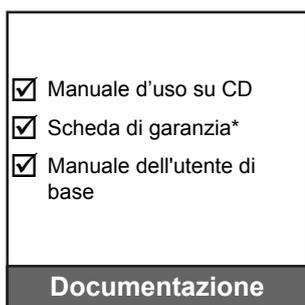
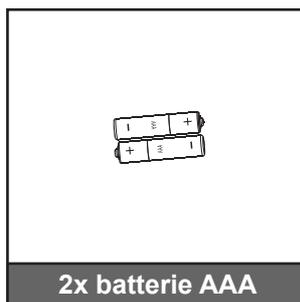
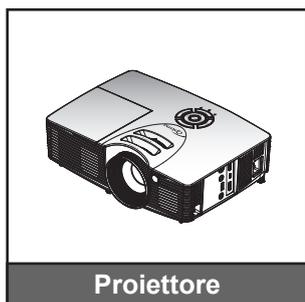
# INTRODUZIONE

## Contenuto della confezione

Disimballare con cura e verificare che siano presenti tutti gli articoli elencati di seguito negli accessori standard. Alcuni elementi degli accessori optional potrebbero non essere disponibili in base al modello, alle specifiche e all'area geografica. Controllare il luogo presso cui si è effettuato l'acquisto. Alcuni accessori potrebbero variare a seconda dell'area geografica.

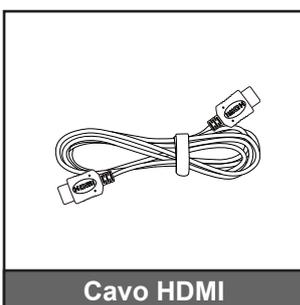
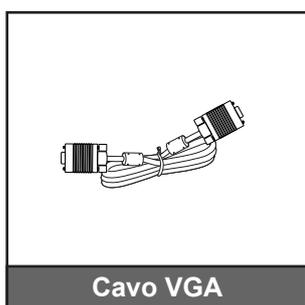
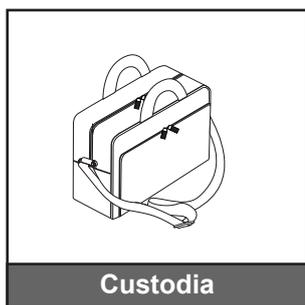
La scheda della garanzia è fornita solo in zone specifiche. Consultare il rivenditore per informazioni dettagliate.

## Accessori standard



**Nota:** \* Per informazioni sulla garanzia Europea, visitare il sito [www.optomaeurope.com](http://www.optomaeurope.com).

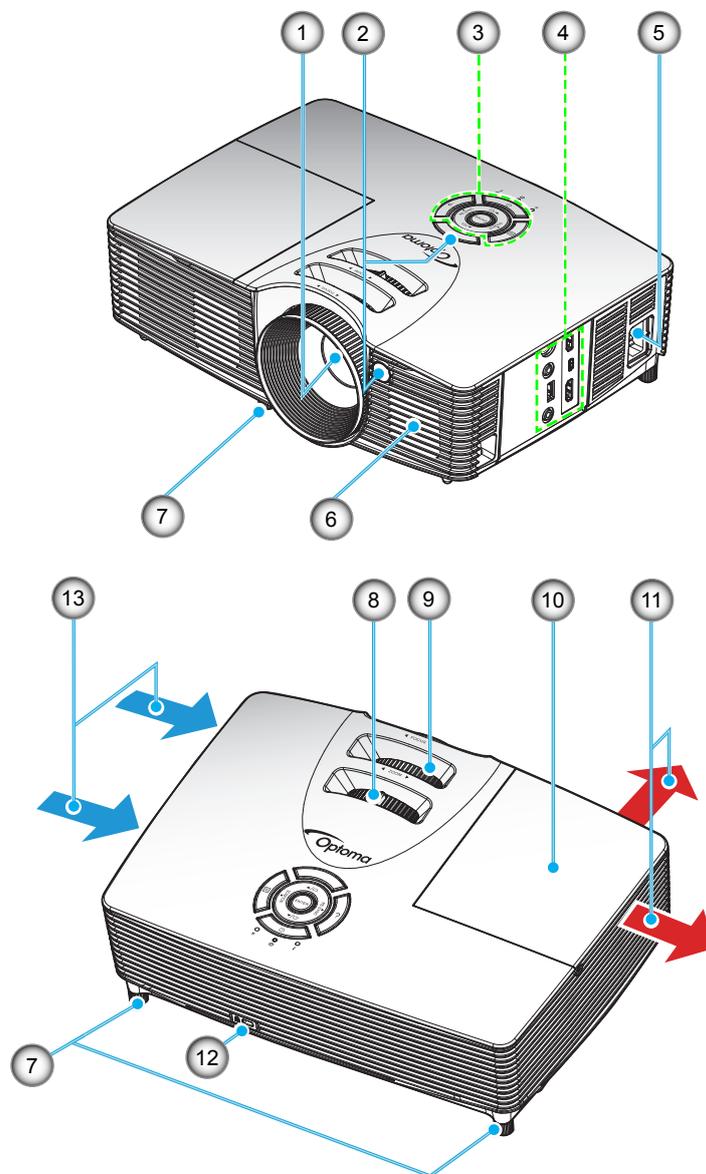
## Accessori optional



**Nota:** Gli accessori optional variano in base al modello, alle specifiche e alla regione.

# INTRODUZIONE

## Descrizione del prodotto



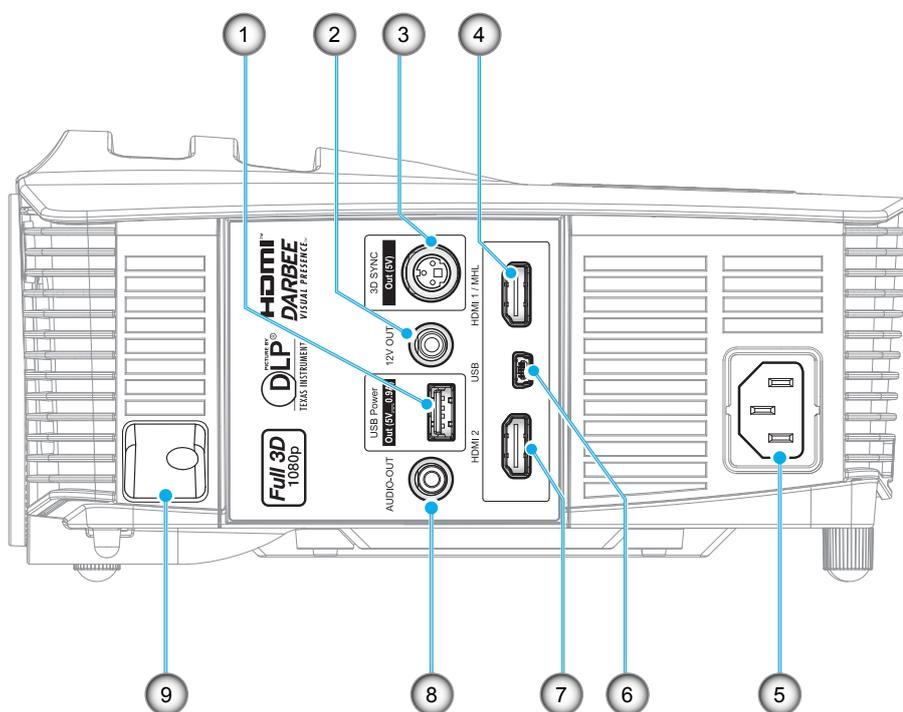
**Nota:** Non ostruire le prese d'aria di ingresso o uscita del proiettore.

(\*) Gli accessori optional variano in base al modello, alle specifiche e alla regione.

| N. | Voce                                     | N.  | Voce                                 |
|----|--|-----|--------------------------------------|
| 1. | Obiettivo                                | 8.  | Leva dello zoom                      |
| 2. | Ricevitore IR                            | 9.  | Ghiera di messa a fuoco              |
| 3. | Tastiera                                 | 10. | Coperchio lampada                    |
| 4. | Ingresso/uscita                          | 11. | Ventilazione (uscita dell'aria)      |
| 5. | Preso di alimentazione                   | 12. | Dispositivo di sicurezza Kensington™ |
| 6. | Altoparlante                             | 13. | Ventilazione (presa d'aria)          |
| 7. | Piedino di regolazione dell'inclinazione |     |                                      |

# INTRODUZIONE

## Collegamenti

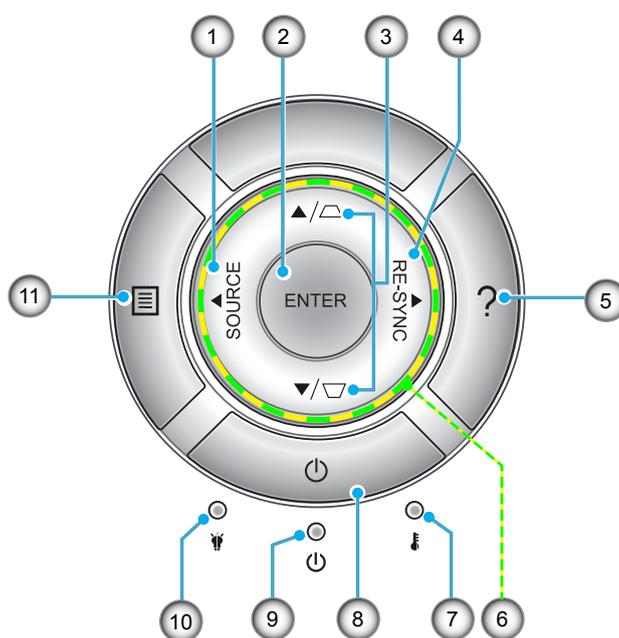


**Nota:** Il mouse remoto richiede un telecomando speciale.

| N. | Voce   | N. | Voce                       |
|----|--|----|----------------------------|
| 1. | Connettore di uscita alimentazione USB (5 V $\overline{-}$ 0,9A) | 6. | Connettore MOUSE / SERVICE |
| 2. | Connettore 12V Out   | 7. | Connettore HDMI 2          |
| 3. | Connettore uscita sincronia 3D (5V)                              | 8. | Connettore Audio-Out       |
| 4. | Connettore HDMI 1 / MHL  | 9. | Barra di protezione        |
| 5. | Presa di alimentazione   |    |                            |

# INTRODUZIONE

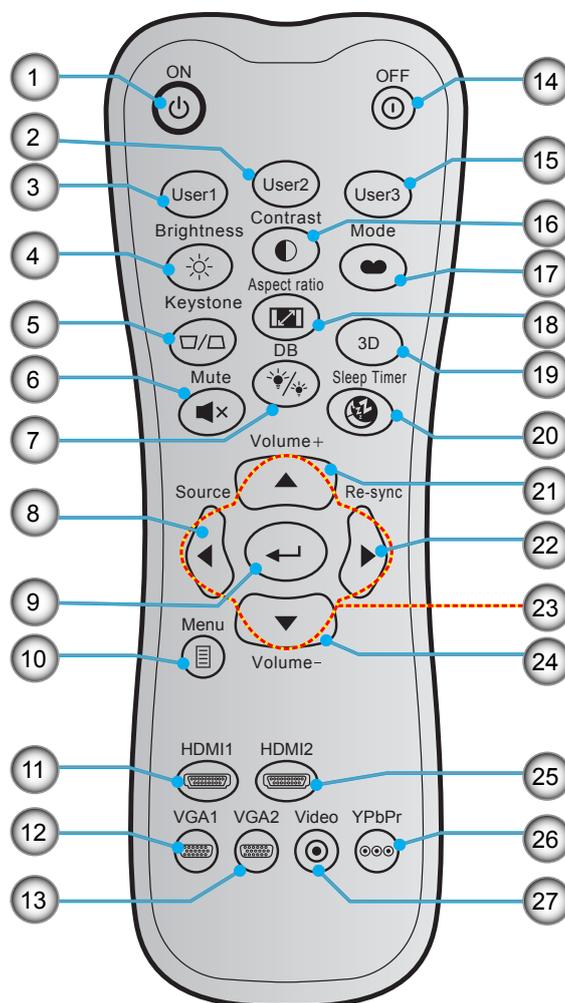
## Tastiera



| N. | Voce                                     | N.  | Voce                      |
|----|--|-----|---------------------------|
| 1. | Source                                   | 7.  | LED Temperatura           |
| 2. | Enter                                    | 8.  | Power                     |
| 3. | Correzione distorsione trapezoidale      | 9.  | LED di accensione/standby |
| 4. | Re-Sync                                  | 10. | LED lampada               |
| 5. | Guida                                    | 11. | Menu                      |
| 6. | Quattro tasti direzionali e di selezione |     |                           |

# INTRODUZIONE

## Telecomando



| N.  | Voce                  | N.  | Voce                                     |
|-----|-----------------------|-----|--|
| 1.  | Accensione            | 15. | User 3                                   |
| 2.  | User 2                | 16. | Contrast                                 |
| 3.  | User 1                | 17. | Modalità display                         |
| 4.  | Brightness            | 18. | Aspect Ratio                             |
| 5.  | Keystone              | 19. | Menu 3D On/Off                           |
| 6.  | Mute                  | 20. | Sleep Timer                              |
| 7.  | DB (Nero dinamico)    | 21. | Volume +                                 |
| 8.  | Source                | 22. | Re-Sync                                  |
| 9.  | Enter                 | 23. | Quattro tasti direzionali e di selezione |
| 10. | Menu                  | 24. | Volume -                                 |
| 11. | HDMI1                 | 25. | HDMI2                                    |
| 12. | VGA1 (non supportato) | 26. | YPbPr (non supportato)                   |
| 13. | VGA2 (non supportato) | 27. | Video (non supportato)                   |
| 14. | Spegnimento           |     |  |

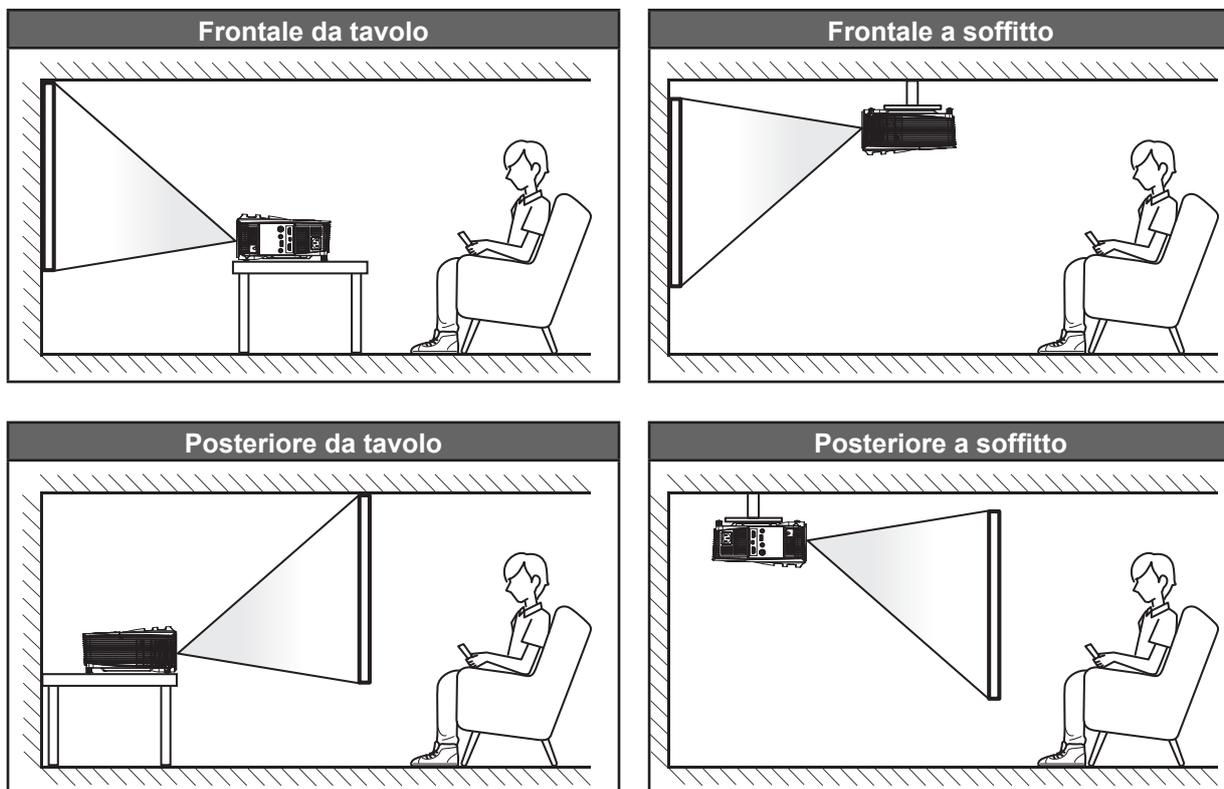
**Nota:** Alcuni tasti potrebbero non funzionali su modelli che non supportano queste funzioni.

# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Installazione del proiettore

Il proiettore è progettato per essere installato in una delle quattro posizioni possibili.

La disposizione della stanza o le preferenze personali detteranno l'installazione che sarà selezionata. Per determinare dove collocare il proiettore, considerare le dimensioni e la forma dello schermo, la posizione delle prese di corrente, come anche la distanza tra il proiettore ed il resto delle attrezzature.



Il proiettore deve essere collocato su una superficie piatta e a 90 gradi / in perpendicolare rispetto allo schermo.

- Per informazioni su come determinare la posizione del proiettore per uno schermo di dimensioni specifiche, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina 58.
- Per informazioni su come determinare le dimensioni dello schermo per una distanza specifica, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina 58.

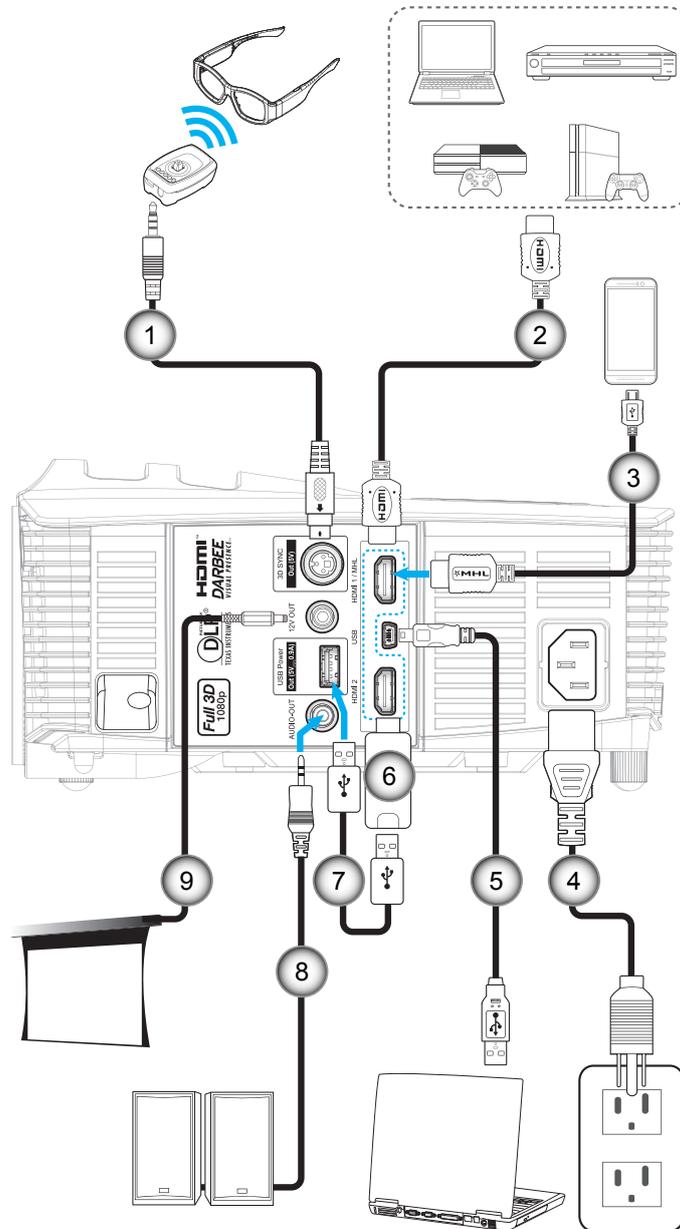
**Nota:** Quanto più lontano si colloca il proiettore dallo schermo, più aumentano le dimensioni delle immagini proiettate e l'offset verticale aumenta proporzionalmente.

### IMPORTANTE!

*Non utilizzare il proiettore in un orientamento differente da tavolo o supporto da soffitto. Il proiettore deve essere orizzontale e non inclinato in avanti/all'indietro o a sinistra/destra. Qualsiasi altro orientamento invaliderà la garanzia e potrebbe ridurre la durata della lampada del proiettore o del proiettore stesso. Rivolgersi ad Optoma per consigli sull'installazione standard.*

# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Collegamento delle sorgenti al proiettore



| N. | Voce                       | N. | Voce                      |
|----|----------------------------|----|---------------------------|
| 1. | Cavo emettitore 3D         | 6. | Dongle HDMI               |
| 2. | Cavo HDMI                  | 7. | Cavo di alimentazione USB |
| 3. | Cavo MHL                   | 8. | Cavo uscita audio         |
| 4. | Cavo di alimentazione      | 9. | Connettore 12 V CC        |
| 5. | Cavo USB (controllo mouse) |    |                           |

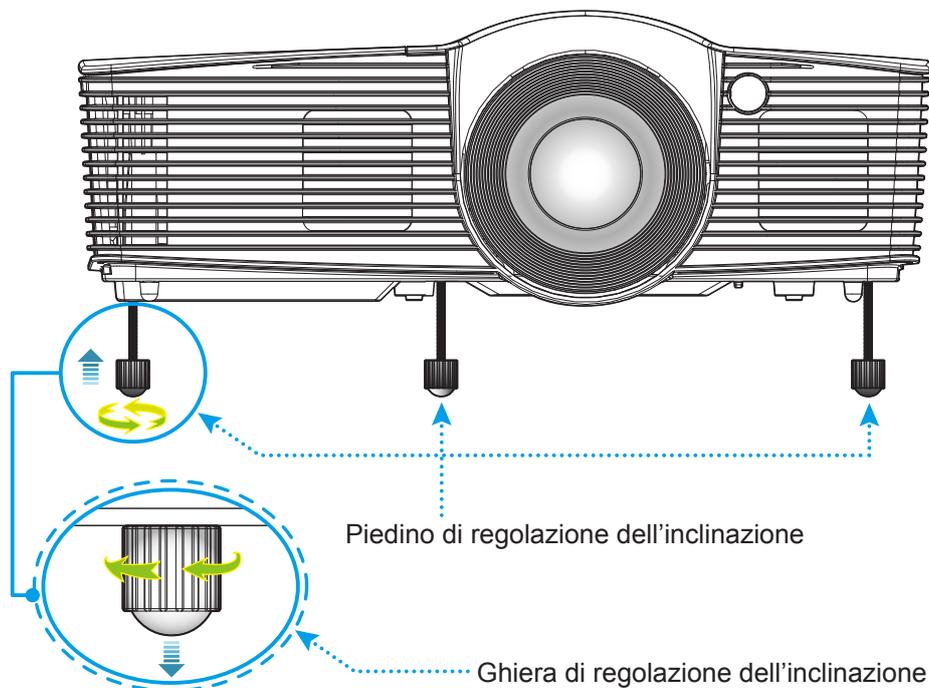
# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Regolazione dell'immagine proiettata

### Altezza dell'immagine

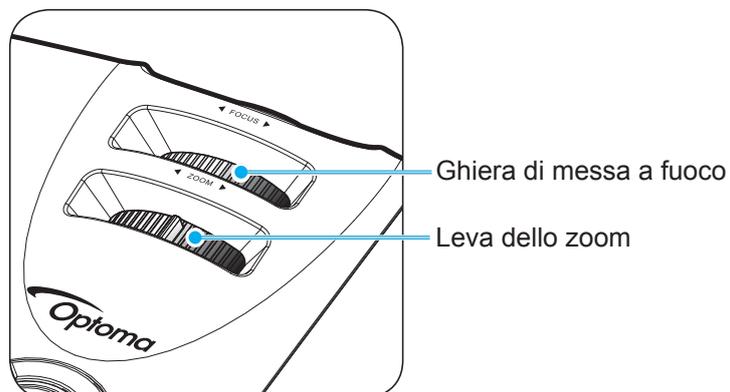
Il proiettore è dotato di un piedino d'elevazione per regolare l'altezza dell'immagine.

1. Individuare il piedino regolabile sulla parte inferiore del proiettore.
2. Girare i piedini regolabili in senso orario o antiorario per abbassare o sollevare il proiettore.



### Zoom e messa a fuoco

- Per regolare le dimensioni dell'immagine, girare la leva di zoom in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire le dimensioni delle immagini proiettate.
- Per regolare la messa a fuoco, girare la ghiera di messa a fuoco in senso orario o antiorario finché l'immagine non è nitida e leggibile.



**Nota:** Il proiettore mette a fuoco ad una distanza compresa tra 1,5 m e 10 m.

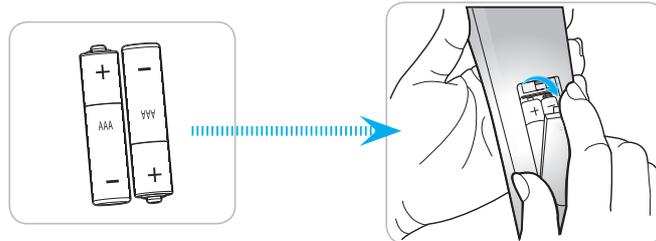
# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

## Configurazione del telecomando

### Inserimento/sostituzione delle batterie

Per il telecomando sono fornite due batterie AAA.

1. Rimuovere il coperchio dello scomparto batterie sul retro del telecomando.
2. Inserire batterie AAA nel relativo vano, come illustrato.
3. Riporre di nuovo il coperchio sul telecomando.



**Nota:** Sostituire solo con batterie simili o equivalenti.

### ATTENZIONE

L'uso non corretto della batteria può causare perdite di liquido o esplosioni. Assicurarsi di osservare le istruzioni di seguito.

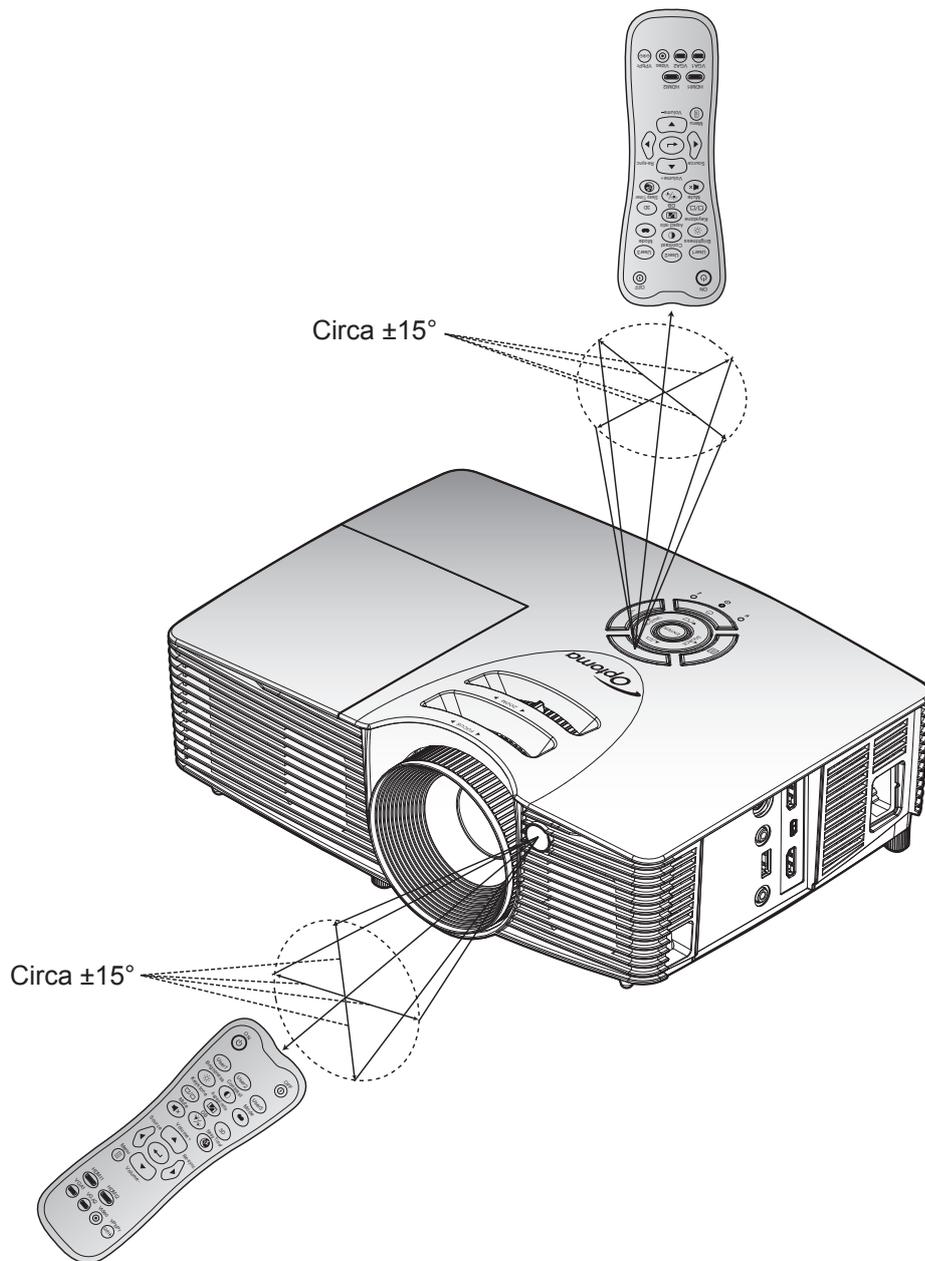
- Non mescolare tipi diversi di batterie. Le batterie di tipi diversi hanno differenti caratteristiche.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove. Se si mescolano batterie vecchie e nuove, si può accorciare la durata delle nuove batterie o causare perdite di liquido nelle vecchie batterie.
- Rimuovere le batterie non appena si scaricano. I prodotti chimici che fuoriescono dalle batterie, se vengono a contatto con la pelle, possono provocare irritazioni. In caso di perdita di liquido, asciugare accuratamente con un panno umido.
- Le batterie in dotazione con questo prodotto possono avere una durata più breve a causa delle condizioni di conservazione.
- Se non si usa il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie.
- Quando si smaltisce la batteria, è necessario osservare le normative dell'area o del Paese.

### Portata effettiva

Il sensore a raggi infrarossi (IR) del telecomando si trova sulla parte superiore e frontale del proiettore. Per funzionare in modo corretto, il telecomando deve essere tenuto con una inclinazione massima di 30 gradi rispetto al sensore IR del proiettore. La distanza tra il telecomando ed il sensore non deve essere superiore a 6 metri (20 piedi).

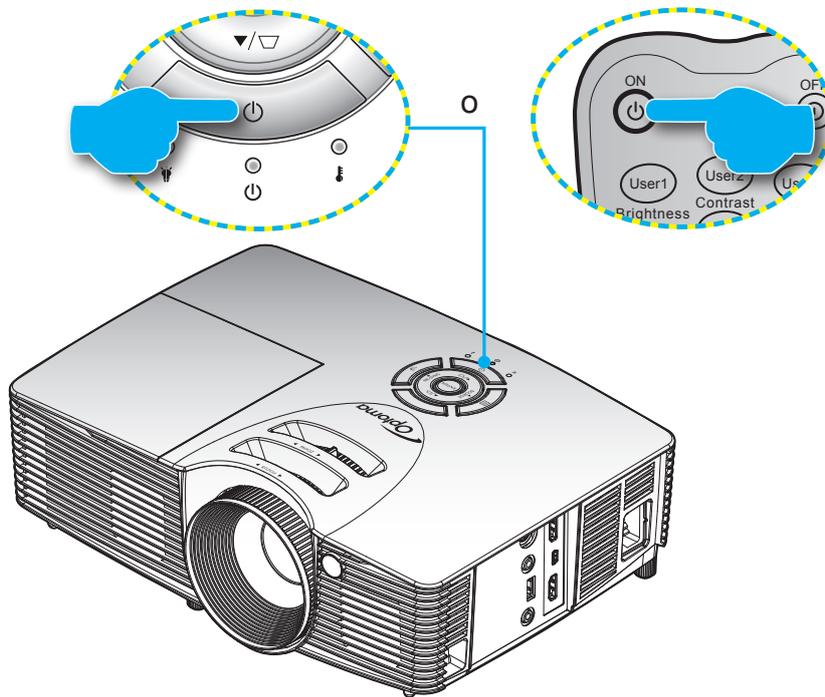
- Assicurarsi che tra il telecomando ed il sensore IR del proiettore non ci siano ostacoli che possano disturbare i raggi infrarossi.
- Assicurarsi che sul trasmettitore IR del telecomando non si rifletta direttamente la luce solare o lampade fluorescenti.
- Tenere il telecomando ad una distanza di oltre 2 metri dalle lampade fluorescenti per evitare anomalie.
- Se il telecomando è vicino a lampade fluorescenti a inverter, a volte potrebbe non funzionare correttamente.
- Se il telecomando e il proiettore si trovano troppo vicini, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Quando si punta verso lo schermo, la distanza effettiva tra il telecomando e lo schermo deve essere inferiore a 5 metri e il fascio a infrarossi si deve riflettere sul proiettore. Tuttavia, la portata effettiva potrebbe variare a seconda degli schermi.

# CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE



# USO DEL PROIETTORE

## Accensione/spegnimento del proiettore



### Accensione

1. Inserire saldamente il cavo elettrico e il cavo segnale/sorgente. Una volta effettuato il collegamento, il LED di accensione/standby diventa rosso.
2. Accendere il proiettore premendo "⏻" sul tastierino del proiettore o sul telecomando.
3. La schermata iniziale viene visualizzata dopo circa 10 secondi ed il LED di accensione/standby lampeggerà di colore verde o blu.

**Nota:** La prima volta che si accende il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita, l'orientamento della proiezione e altre impostazioni.

# USO DEL PROIETTORE

## Spegnimento

1. Spegnere il proiettore premendo il tasto "⏻" sul tastierino del proiettore o il tasto "⏻" sul telecomando.
2. Viene visualizzato il seguente messaggio:



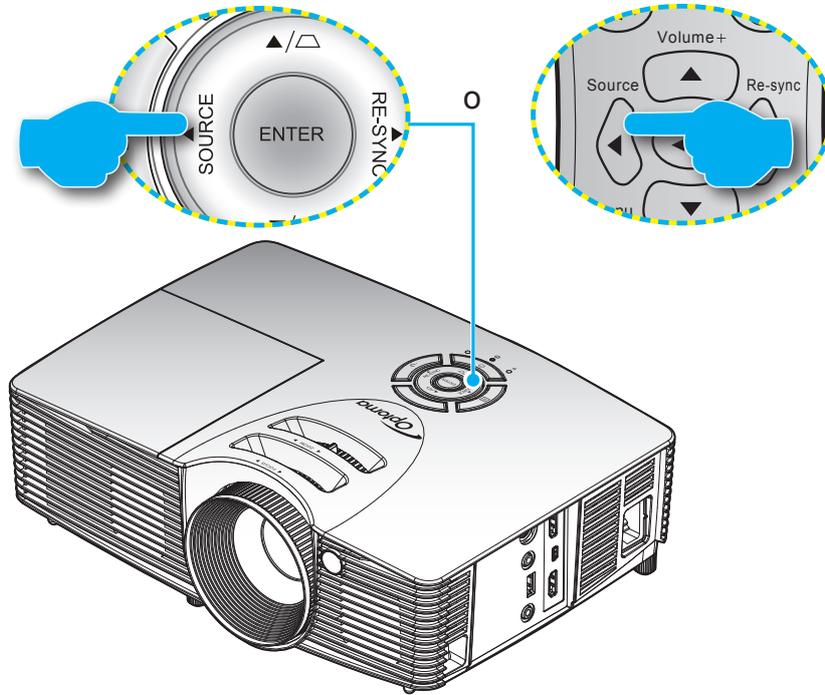
3. Premere di nuovo il tasto "⏻" sul tastierino del proiettore o il tasto "⏻" sul telecomando per confermare, diversamente il messaggio scompare dopo 15 secondi. Quando si preme il tasto "⏻" o "⏻" per la seconda volta, il proiettore si spegne.
4. Le ventoline di raffreddamento continuano a funzionare per circa 10 secondi durante il ciclo di raffreddamento, ed il LED di accensione/standby lampeggerà di colore verde o blu. Quando il LED di accensione/standby diventa rosso scuro significa che il proiettore è entrato in modalità standby. Per riaccendere il proiettore, è necessario attendere finché il ciclo di raffreddamento è terminato ed il proiettore accede alla modalità standby. Quando il proiettore è in modalità standby, premere di nuovo il tasto "⏻" per accenderlo.
5. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.

**Nota:** Si consiglia di non riaccendere il proiettore subito dopo lo spegnimento.

# USO DEL PROIETTORE

## Selezione di una sorgente di ingresso

Accendere la sorgente connessa che si desidera visualizzare (computer, notebook, lettore video, ecc.). Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente. Se sono connesse varie sorgenti, premere il tasto Source sul tastierino del proiettore o sul telecomando per selezionare l'ingresso desiderato.



# USO DEL PROIETTORE

## Navigazione sul menu e funzioni

Il proiettore ha dei menu OSD multilingue che consentono di eseguire le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà di impostazioni. Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente.

1. Premere il tasto "Menu" del telecomando o del tastierino del proiettore per aprire il menu OSD.
2. Quando il menu OSD è visualizzato, usare i tasti ◀▶ per selezionare qualsiasi voce del menu principale. Mentre si eseguono le selezioni in una pagina particolare, premere ▼ o il tasto "Enter" per accedere ai menu secondari.
3. Usare i tasti ▲▼ per selezionare la voce desiderata nel menu secondario, quindi premere il tasto ▶ o "Enter" per visualizzare altre impostazioni. Regolare le impostazioni con i tasti ◀▶.
4. Nel menu secondario, selezionare la voce successiva e regolarla come descritto sopra.
5. Premere "Enter" o "Menu" per confermare e la schermata tornerà al menu principale.
6. Per uscire, premere di nuovo "Menu". Il menu OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.



# USO DEL PROIETTORE

## Struttura del menu OSD

| Menu principale | Menu secondario       | Menu secondario 2 | Menu secondario 3 | Menu secondario 4 | Valori                       |  |
|-----------------|-----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------------|--|
| IMMAGINE        | Modalità display      |                   |                   |                   | Cinema                       |  |
|                 |                       |                   |                   |                   | Riferimento                  |  |
|                 |                       |                   |                   |                   | Gioco                        |  |
|                 |                       |                   |                   |                   | vivo [Imp. predefinite]      |  |
|                 |                       |                   |                   |                   | Luminosa                     |  |
|                 |                       |                   |                   |                   | 3D                           |  |
|                 |                       |                   |                   |                   | Utente                       |  |
|                 |                       |                   |                   |                   | ISF Giorno                   |  |
|                 |                       |                   |                   | ISF Notte         |                              |  |
|                 | Luminosità            |                   |                   |                   | -50~50                       |  |
|                 | Contrasto             |                   |                   |                   | -50~50                       |  |
|                 | Nitidezza             |                   |                   |                   | -50~50 [Imp. predefinite: 0] |  |
|                 | Colore                |                   |                   |                   | -50~50 [Imp. predefinite: 0] |  |
|                 | Tonalità              |                   |                   |                   | 1~15                         |  |
|                 |                       | Gamma             |                   | Film              |                              |  |
|                 |                       |                   |                   | Video             |                              |  |
|                 |                       |                   |                   | Grafica           |                              |  |
|                 |                       |                   |                   | Standard          |                              |  |
|                 |                       | BrilliantColor™   |                   |                   |                              | 1~10   |
|                 |                       | DynamicBlack      |                   |                   |                              | Off  |
|                 |                       |                   |                   |                   |                              | On   |
|                 |                       |                   |                   |                   |                              | <b>Nota:</b> [Imp. predefinite: Cinema], le altre modalità sono disattivate. |
|                 |                       | Temp. colore      |                   |                   |                              | Caldo  |
|                 |                       |                   |                   |                   |                              | Standard   |
|                 |                       |                   |                   |                   |                              | Freddo   |
|                 |                       |                   |                   |                   |                              | Più freddo   |
|                 |                       | Avanzate          | Rosso             |                   | Tinta                        | -50~50   |
|                 |                       |                   |                   |                   | Saturazione                  | -50~50   |
|                 |                       |                   |                   |                   | Guadagno                     | -50~50   |
|                 |                       |                   | Verde             |                   | Tinta                        | -50~50   |
|                 |                       |                   |                   |                   | Saturazione                  | -50~50   |
|                 |                       |                   |                   |                   | Guadagno                     | -50~50   |
|                 | Corrispondenza Colore |                   | Blu               |                   | Tinta                        | -50~50   |
|                 |                       |                   |                   |                   | Saturazione                  | -50~50   |
|                 |                       |                   |                   |                   | Guadagno                     | -50~50   |
|                 | Ciano                 |                   |                   | Tinta             | -50~50                       |  |
|                 |                       |                   |                   | Saturazione       | -50~50                       |  |
|                 |                       |                   |                   | Guadagno          | -50~50                       |  |
|                 | Magenta               |                   | Tinta             | -50~50            |                              |  |
|                 |                       |                   | Saturazione       | -50~50            |                              |  |
|                 |                       |                   | Guadagno          | -50~50            |                              |  |

# USO DEL PROIETTORE

| Menu principale | Menu secondario | Menu secondario 2     | Menu secondario 3 | Menu secondario 4                  | Valori  |                        |                         |
|-----------------|-----------------|-----------------------|-------------------|------------------------------------|---|------------------------|-------------------------|
| IMMAGINE        | Avanzate        | Corrispondenza Colore | Giallo            | Tinta                              | -50~50  |                        |                         |
|                 |                 |                       |                   | Saturazione                        | -50~50  |                        |                         |
|                 |                 |                       |                   | Guadagno                           | -50~50  |                        |                         |
|                 |                 |                       | Bianco            | Rosso                              | -50~50  |                        |                         |
|                 |                 |                       |                   | Verde                              | -50~50  |                        |                         |
|                 |                 |                       |                   | Blu                                | -50~50  |                        |                         |
|                 |                 | Reset                 |                   | Si/ No [Imp. predefinite: No]      |   |                        |                         |
|                 |                 | Uscita                |                   |                                    |   |                        |                         |
|                 |                 | DARBEE                | Modalità          | Alta def.                          | 0~120%  |                        |                         |
|                 |                 |                       |                   | Gioco                              | 0~120%  |                        |                         |
|                 |                 |                       |                   | Full Pop                           | 0~120%  |                        |                         |
|                 |                 |                       | Off               |                                    |   |                        |                         |
|                 |                 |                       | Modalità Demo     | Dividi schermo                     |   |                        |                         |
|                 |                 |                       |                   | Scorri schermo                     |   |                        |                         |
| Off             |                 |                       |                   |                                    |   |                        |                         |
| Uscita          |                 |                       |                   |                                    |   |                        |                         |
| Reset           |                 |                       | Si/ No            | [Imp. predefinite: No]             |   |                        |                         |
| Uscita          |                 |                       |                   |                                    |   |                        |                         |
| DISPLAY         | Formato         |                       |                   |                                    | 4:3   |                        |                         |
|                 |                 |                       |                   |                                    | 16:9 [Imp. predefinite]   |                        |                         |
|                 |                 |                       |                   |                                    | LBX   |                        |                         |
|                 |                 |                       |                   |                                    | Nativo  |                        |                         |
|                 |                 |                       |                   |                                    | SuperWide   |                        |                         |
|                 | Maschera bordi  |                       |                   |                                    | 0~5 [Imp. predefinite: 0]   |                        |                         |
|                 | Zoom            |                       |                   |                                    | -5~25 [Imp. predefinite: 0]   |                        |                         |
|                 | Sposta Immagine | H                     |                   | Destra/sinistra (icona nel centro) | -100~+100 [Imp. predefinite: 0]                                     |                        |                         |
|                 |                 | V                     |                   | Su/giù (icona nel centro)          | -100~+100 [Imp. predefinite: 0]                                     |                        |                         |
|                 | Trapezio H      |                       |                   |                                    | -40~+40 [Imp. predefinite: 0]                                       |                        |                         |
|                 | Correzione V.   |                       |                   |                                    | -40~+40 [Imp. predefinite: 0]                                       |                        |                         |
|                 | Quattro angoli  |                       |                   |                                    | Alto-sinistra / Alto-destra / Basso-sinistra / Basso-destra (ICONE) |                        |                         |
|                 | 3D              | Modalità 3D           |                   |                                    |   | Off [Imp. predefinite] |                         |
|                 |                 |                       |                   |                                    |   | DLP Link               |                         |
|                 |                 |                       |                   |                                    |   | VESA 3D                |                         |
|                 |                 | 3D Formato            |                   |                                    |   |                        | Auto [Imp. predefinite] |
|                 |                 |                       |                   |                                    |   |                        | SBS                     |
|                 |                 |                       |                   |                                    |   |                        | Top and Bottom          |
|                 |                 |                       |                   |                                    |   |                        | Frame Sequential        |
|                 |                 |                       |                   |                                    |   | 3D [Imp. predefinite]  |                         |
| 3D→2D           |                 |                       |                   |                                    |   | L                      |                         |
|                 |                 |                       |                   |                                    |   | R                      |                         |
|                 |                 |                       |                   |                                    |   | On                     |                         |
| Inv. sinc. 3D   |                 |                       |                   |                                    | Off [Imp. predefinite]  |                        |                         |
| Uscita          |                 |                       |                   |                                    |   |                        |                         |

# USO DEL PROIETTORE

| Menu principale | Menu secondario | Menu secondario 2 | Menu secondario 3  | Menu secondario 4 | Valori  |   |
|-----------------|-----------------|-------------------|--------------------|-------------------|---|---|
| DISPLAY         | Uscita          |                   |                    |                   |   |   |
|                 | Lingua          |                   |                    |                   | English [Imp. predefinite]  |   |
|                 |                 |                   |                    | Deutsch           |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Français          |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Italiano          |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Español           |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Português         |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Svenska           |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Nederland         |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Norsk             |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Dansk             |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Polski            |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Русский           |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Suomi             |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Ελληνικά          |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Magyar            |   |   |
|                 |                 |                   |                    | Čeština           |   |   |
|                 |                 |                   |                    | عربي              |   |   |
|                 |                 |                   |                    | 繁體中文              |   |   |
|                 |                 |                   |                    | 简体中文              |   |   |
|                 |                 |                   |                    | 日本語               |   |   |
|                 |                 |                   |                    | 한국어               |   |   |
| IMPOSTA         |                 | Proiezione        |                    |                   |   |  |
|                 |                 |                   |                    |                   |   |  |
|                 |                 |                   |                    |                   |   |  |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   |                    |                   |  |   |
|                 |                 |                   | Impostazioni audio | Speaker Interno   |   |   |
|                 |                 | Esclusione        |                    |                   |   | On<br>Off [Imp. predefinite]  |
|                 |                 | Volume            |                    |                   |   | 0-10 [Imp. predefinite: 5]  |
|                 |                 | Uscita            |                    |                   |   |   |

# USO DEL PROIETTORE

| Menu principale       | Menu secondario | Menu secondario 2  | Menu secondario 3 | Menu secondario 4      | Valori  |                                     |
|-----------------------|-----------------|--------------------|-------------------|------------------------|---|-------------------------------------|
| IMPOSTA               | Sicurezza       | Sicurezza          |                   |                        | On  |                                     |
|                       |                 |                    |                   |                        | Off [Imp. predefinite]  |                                     |
|                       |                 | Timer di sicurezza | Mese              |                        |   | 0~12 [Imp. predefinite: 0]          |
|                       |                 |                    | Giorno            |                        |   | 0~30 [Imp. predefinite: 0]          |
|                       |                 |                    | Ora               |                        |   | 0~24 [Imp. predefinite: 0]          |
|                       |                 |                    | Uscita            |                        |   |                                     |
|                       |                 | Modifica Password  |                   |                        |   |                                     |
|                       | Uscita          |                    |                   |                        |   |                                     |
|                       | Avanzate        | Logo               |                   |                        |   | Imp. predefinite [Imp. predefinite] |
|                       |                 |                    |                   |                        |   | Neutro                              |
|                       |                 |                    |                   |                        |   | Utente                              |
|                       |                 | Acquisizione logo  |                   |                        |   |                                     |
|                       |                 | Uscita             |                   |                        |   |                                     |
|                       | OPZIONI         | Origine input      |                   |                        |   | HDMI1 / MHL [Imp. predefinite]      |
|                       |                 |                    |                   |                        | HDMI2   |                                     |
| Blocco sorgente       |                 |                    |                   |                        | On  |                                     |
|                       |                 |                    |                   |                        | Off [Imp. predefinite]  |                                     |
| Altitudine elevata    |                 |                    |                   |                        | On  |                                     |
|                       |                 |                    |                   |                        | Off [Imp. predefinite]  |                                     |
| Nascondi informazioni |                 |                    |                   |                        | On  |                                     |
|                       |                 |                    |                   |                        | Off [Imp. predefinite]<br><b>Nota:</b> Il messaggio di avviso e spegnimento non viene nascosto. |                                     |
| Blocco tastiera       |                 |                    |                   |                        | On  |                                     |
|                       |                 |                    |                   |                        | Off [Imp. predefinite]  |                                     |
| Pattern di prova      |                 |                    |                   |                        | Nessuno [Imp. predefinite]  |                                     |
|                       |                 |                    |                   |                        | Griglia   |                                     |
|                       |                 |                    |                   |                        | Pattern bianco  |                                     |
| Funzione IR           |                 |                    |                   |                        | Tutti [Imp. predefinite]  |                                     |
|                       |                 |                    |                   |                        | Frontale  |                                     |
|                       |                 |                    |                   |                        | Alto  |                                     |
|                       |                 |                    |                   |                        | Off<br><b>Nota:</b> "Tutti" e "Off" possono essere selezionati solo in modalità standby.        |                                     |
| Interruttore 12 V     |                 |                    |                   | Off [Imp. predefinite] |   |                                     |
|                       |                 |                    |                   | On                     |   |                                     |
|                       |                 |                    |                   | Auto 3D                |   |                                     |
| Alimentazione USB     |                 |                    |                   | Off [Imp. predefinite] |   |                                     |
|                       |                 |                    |                   | On                     |   |                                     |
|                       |                 |                    |                   | Auto                   |   |                                     |

# USO DEL PROIETTORE

| Menu principale | Menu secondario      | Menu secondario 2 | Menu secondario 3 | Menu secondario 4 | Valori                           |  |  |
|-----------------|----------------------|-------------------|-------------------|-------------------|----------------------------------|--|--|
| OPZIONI         | Colore di sfondo     |                   |                   |                   | Nero [Imp. predefinite]          |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   | Rosso                            |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   | Blu                              |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   | Verde                            |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   | Bianco                           |  |  |
|                 | Impostazioni lampada | Ore lampada       |                   |                   |                                  | 0~9999 [Imp. predefinite: 0]<br>Nota: solo Display.  |  |
|                 |                      | Memo lampada      |                   |                   |                                  | On [Imp. predefinite]<br>Off   |  |
|                 |                      | Modalità Lampada  |                   |                   |                                  |  | Luminosa [Imp. predefinite]<br>Eco.<br>Dynamic         |
|                 |                      |                   | Reset lampada     |                   |                                  |  | Sì<br>No [Imp. predefinite]                            |
|                 |                      |                   | Uscita            |                   |                                  |  |  |
|                 |                      | Imposta HDMI Link | HDMI Link         |                   |                                  |  | Off [Imp. predefinite]<br>On                           |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 | TV incluso           |                   |                   |                   |                                  |  | Sì<br>No [Imp. predefinite]                            |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 | Power On Link        |                   |                   |                   |                                  |  | Reciproco<br>PJ→Device<br>Device→PJ [Imp. predefinite] |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 | Power Off Link       |                   |                   |                   |                                  | Off [Imp. predefinite]<br>On   |  |
|                 | Impostazioni Remote  | Utente 1          |                   |                   | [Imp. predefinite: DARBEE]       | Impostazioni colore<br>Temp. colore<br>Gamma<br>HDMI Link<br>Pattern di prova<br>Esclusione AV<br>DARBEE |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 |                      | Utente 2          |                   |                   | [Imp. predefinite: Temp. colore] | Impostazioni colore<br>Temp. colore<br>Gamma<br>HDMI Link<br>Pattern di prova<br>Esclusione AV<br>DARBEE |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |
|                 |                      |                   |                   |                   |                                  |  |  |

# USO DEL PROIETTORE

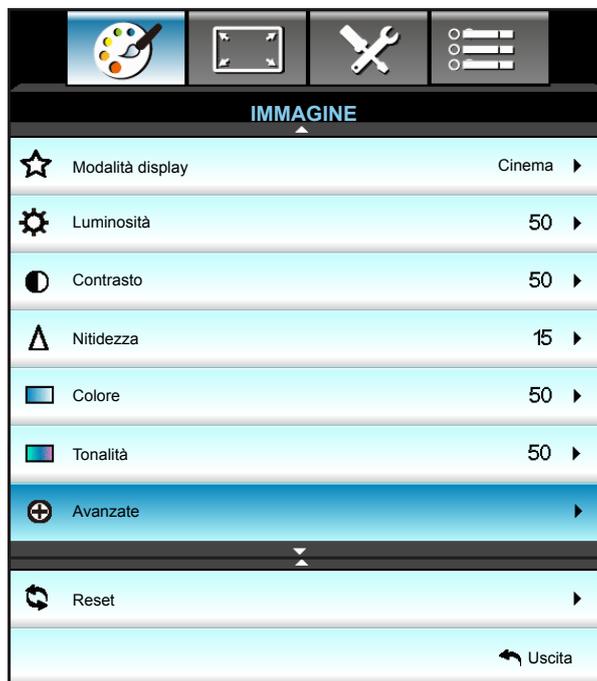
| Menu principale | Menu secondario        | Menu secondario 2        | Menu secondario 3 | Menu secondario 4         | Valori  |
|-----------------|------------------------|--------------------------|-------------------|---------------------------|---|
| OPZIONI         | Impostazioni Remote    | Utente 3                 |                   | [Imp. predefinite: Gamma] | Impostazioni colore   |
|                 |                        |                          |                   |                           | Temp. colore  |
|                 |                        |                          |                   |                           | Gamma   |
|                 |                        |                          |                   |                           | HDMI Link   |
|                 |                        |                          |                   |                           | Pattern di prova  |
|                 |                        |                          |                   |                           | Esclusione AV   |
|                 |                        |                          |                   |                           | DARBEE  |
|                 |                        | Uscita                   |                   |                           |   |
|                 | Avanzate               | Accensione diretta       |                   |                           | On  |
|                 |                        |                          |                   |                           | Off [Imp. predefinite]  |
|                 |                        | Spegnimento autom. (min) |                   |                           | 0-180 [Imp. predefinite: 20]<br><b>Nota:</b> Una fase 5 minuti.   |
|                 |                        |                          |                   |                           | 0-990 [Imp. predefinite: 0]<br><b>Nota:</b> Una fase 30 minuti.   |
|                 |                        | Timer sospensione (min)  |                   |                           | Sempre encendido [Imp. predefinite: Deselezionato]<br><b>Nota:</b> "Sempre encendido" è un parametro stile casella. |
|                 |                        |                          |                   |                           |   |
|                 | Mod. energia (Standby) |                          |                   | Attiva                    |   |
|                 |                        |                          |                   | Eco. [Imp. predefinite]   |   |
|                 | Reset                  | Uscita                   |                   |                           | Corrente [Imp. predefinite]   |
|                 |                        |                          |                   |                           | Tutti   |

## Nota:

- Se si imposta Segnale su Automatico, le voci di Fase e Frequenza non sono disponibili. Se si imposta "Segnale" su una sorgente di ingresso specifica, le voci di Fase e Frequenza vengono visualizzate affinché l'utente le regoli e salvi manualmente nelle impostazioni.
- "Reset lampada" nell'OSD ripristinano Ore lampada nell'OSD e Ore lampada in modalità assistenza. Le ore di proiezione in modalità assistenza non vengono ripristinate.
- Quando si apportano modifica nella funzione "Funzione IR", "Proiezione" o "Blocco tastiera", sullo schermo viene visualizzato un messaggio di conferma. Selezionare "Sì" per salvare le impostazioni.
- Ogni modalità di visualizzazione può essere regolata e il valore salvato.
- In modalità di temporizzazione 3D, lo zoom/la mascheratura del bordo vengono disabilitati per evitare l'interruzione dell'immagine.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Immagine



### Modalità display

Ci sono diverse impostazioni predefinite ottimizzate per vari tipi d'immagine.



- Cinema: Utilizzare questa modalità per film Home Theatre.
- Riferimento: Questa modalità serve a riprodurre, il più fedelmente possibile, l'immagine nel modo voluto dal regista. Il colore, la temperatura colore, la luminosità e la gamma sono configurati tutti quanti in base ai livelli di riferimento standard.
- Gioco: Utilizzare questa modalità per i videogiochi.
- vivo: Ottimizzato per produrre immagini a colori straordinariamente luminose.
- Luminosa: Colori e luminosità massimi per l'input PC.
- 3D: Per ottenere l'effetto 3D, è necessario disporre di occhiali 3D. Assicurarsi che il PC/il dispositivo portatile disponga di una scheda grafica Quad buffer con uscita di segnale da 120 Hz e di un lettore 3D installato.
- Utente: Memorizza le impostazioni dell'utente.

# USO DEL PROIETTORE

## Luminosità

Regola la luminosità delle immagini.



- Premere ◀ per scurire l'immagine.
- Premere ▶ per schiarire l'immagine.

## Contrasto



Il contrasto controlla la differenza tra le aree più chiare e più scure dell'immagine.

- Premere ◀ per diminuire il contrasto.
- Premere ▶ per aumentare il contrasto.

## Nitidezza

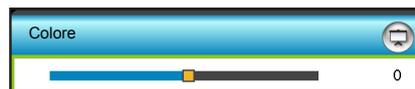
Regola la nitidezza dell'immagine.



- Premere ◀ per diminuire la nitidezza.
- Premere ▶ per aumentare la nitidezza.

## Colore

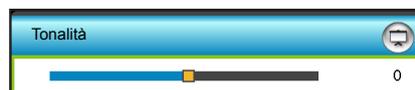
Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.



- Premere ◀ per diminuire la quantità di saturazione dell'immagine.
- Premere ▶ per aumentare la quantità di saturazione dell'immagine.

## Tonalità

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.



- Premere ◀ per aumentare la quantità di verde dell'immagine.
- Premere ▶ per aumentare la quantità di rosso dell'immagine.

## Reset

Scegliere "Sì" per ripristinare le impostazioni predefinite di "IMMAGINE".



## Uscita

Selezionare "Uscita" per uscire dal menu.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Immagine | Avanzate



### Gamma

Questo consente di impostare il tipo di curva gamma. Dopo avere completato l'impostazione e la sintonizzazione iniziale, usare la funzione di regolazione Gamma per ottimizzare il rendimento dell'immagine.



- Film: per Home Theater.
- Video: per sorgente video o TV.
- Grafica: per sorgente PC/Foto.
- Standard: per le impostazioni standardizzate.
- Premere ◀ o ▶ per selezionare la modalità.

### BrilliantColor™

Questa voce regolabile impiega un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti per abilitare una maggiore luminosità fornendo alle immagini colori più reali e vibranti.



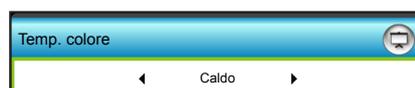
- Premere ▶ per un maggiore miglioramento dell'immagine.
- Premere ◀ per un minore miglioramento dell'immagine.

### DynamicBlack

DynamicBlack consente di ottimizzare automaticamente la luminosità di visualizzazione delle scene più scure/ chiare dei film affinché possano mostrare dei dettagli incredibili. Scegliere "On" o "Off" per abilitare o disabilitare questa funzione.

### Temp. colore

Premere ◀ o ▶ per selezionare una temperatura colore tra Caldo, Standard, Freddo o Più freddo.



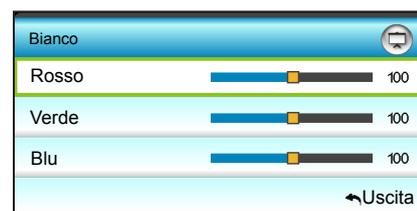
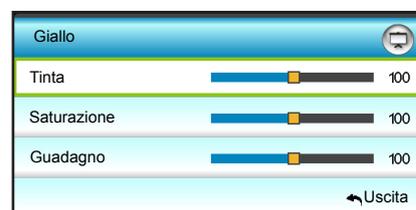
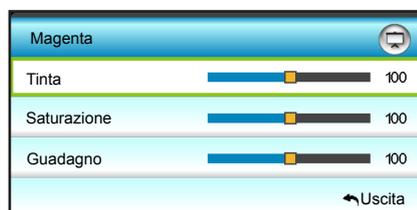
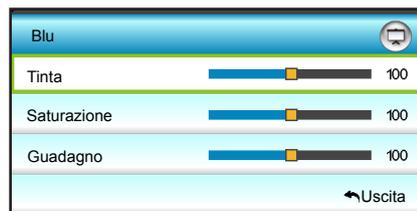
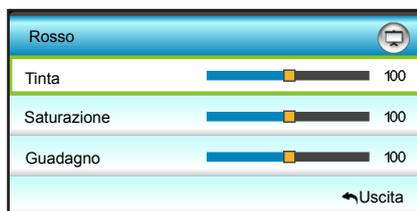
# USO DEL PROIETTORE

## Corrispondenza Colore

Premere ► nel menu successivo, quindi usare ▲, ▼, ◀ o ▶ per selezionare la voce.



- Rosso/Verde/Blu/Ciano/Magenta/Giallo/Bianco: Usare ◀ o ▶ per regolare Tinta, Saturazione o Guadagno.



## Reset

Scegliere "Reset" per ripristinare le impostazioni del colore predefinite.

## Uscita

Selezionare "Uscita" per uscire dal menu.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Immagine | Avanzate | DARBEE

Utilizzare questa modalità per proiettare qualità video migliorata da una sorgente video HDMI.



### Modalità

Selezionare la modalità DARBEE preferita tra le seguenti opzioni:

- Alta def.: La forma meno aggressiva dell'algoritmo. Adatto per contenuto di alta qualità come video Blu-ray.
- Gioco: Forma moderatamente aggressiva dell'algoritmo. Adatto per contenuto generato da computer.
- Full Pop: La forma più aggressiva dell'algoritmo. Adatto particolarmente per sorgenti video a bassa risoluzione o di bassa qualità al fine di migliorare la qualità video.
- Off: Disattivare la modalità DARBEE.

### Livello

Premere ◀ o ▶ per regolare il livello della modalità DARBEE.

### Modalità Demo

Consente di controllare la differenza tra l'immagine originale e l'immagine DARBEE. Premere ◀ o ▶ per selezionare la visualizzazione preferita dello schermo per Modalità Demo. Le opzioni disponibili includono Dividi schermo e Scorri schermo.

- Dividi schermo: Visualizzare l'immagine originale e l'immagine DARBEE in uno schermo diviso.
- Scorri schermo: Visualizzare l'immagine originale e l'immagine DARBEE scorrendo lo schermo.

### Uscita

Selezionare "Uscita" per uscire dal menu.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Display



### Formato

Premere ◀ o ▶ per selezionare le proporzioni desiderate tra 4:3, 16:9, LBX, Nativo, SuperWide.



- 4:3: Questo formato è per sorgenti di ingresso 4:3.
- 16:9: Questo formato è per sorgenti di ingresso 16:9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV widescreen.
- LBX: questo formato è per origini Letterbox non- 16x9, e per coloro che usano lenti esterne 16x9 per visualizzare rapporti proporzioni di 2,35:1 usando la risoluzione a schermo intero.
- Nativo: Questo formato visualizza l'immagine originale senza alcun proporzionamento.
- SuperWide: questa modalità ridimensiona proporzionalmente origini 2,35:1 per adattarsi al 100% dell'altezza dell'immagine rimuovendo le barre nere (Le parti sinistra e destra dell'immagine vengono tagliate).

**Nota:** Informazioni dettagliate sulla modalità LBX (Letterbox):

- Alcuni DVD in formato LBX non sono adatti per TV 16x9. In questo caso, l'immagine non appare corretta quando viene visualizzata in modalità 16:9. In tal caso, usare la modalità 4:3 per guardare il DVD. Se i contenuti stessi non sono 4:3, appariranno delle strisce nere attorno l'immagine di uno schermo 16:9. Per questo tipo di contenuto, si può utilizzare la modalità LBX per riempire l'immagine sullo schermo a 16:9.
- Se si usa una lente esterna anamorfica, questa modalità LBX (Letterbox) consente anche di guardare contenuti 2,35:1 (incluso DVD anamorfici e film HDTV) che supportano la funzione widescreen anamorfica, e che sono migliorati per schermi 16x9 in un'immagine widescreen 2,35:1. In questo caso non ci sono strisce nere. La potenza della lampada e la risoluzione verticale sono utilizzate al massimo.

# USO DEL PROIETTORE

## Tabella di proporzionamento 1080p:

| Schermo 16:9     | 480i/p   | 576i/p | 1080i/p | 720p | PC |
|------------------|--|--------|---------|------|----|
| <b>4x3</b>       | Proporzionamento su 1440x1080.   |        |         |      |    |
| <b>16x9</b>      | Proporzionamento su 1920x1080.   |        |         |      |    |
| <b>LBX</b>       | Proporzionare a 1920x1440, quindi visualizzare l'immagine 1920x1080 centrale.  |        |         |      |    |
| <b>Nativo</b>    | Mappatura 1:1 centro.<br>Nessun proporzionamento; l'immagine viene visualizzata con la risoluzione basata sulla sorgente di ingresso.  |        |         |      |    |
| <b>SuperWide</b> | Prima viene ridimensionata a 2534x1426 (132% di ingrandimento), quindi visualizza l'immagine centrale in formato dello schermo 1920x1080.<br><b>Nota:</b> Utilizzare questo formato per sorgenti video 2,35:1 senza sottotitoli per soddisfare il 100% di 1080p DMD. |        |         |      |    |

## Maschera bordi

Utilizzare questa funzione per rimuovere i disturbi di codifica sui bordi dell'immagine dell'origine video.

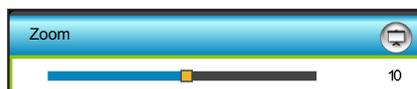


### Nota:

- Ciascun I/O ha impostazioni di "Maschera bordi" differenti.
- "Maschera bordi" e "Zoom" non possono funzionare contemporaneamente.

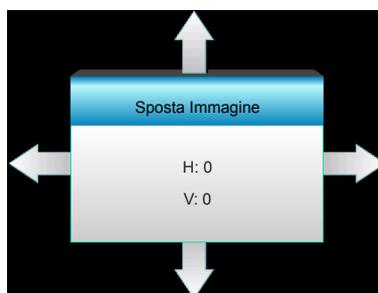
## Zoom

- Premere ◀ per ridurre le dimensioni dell'immagine.
- Premere ▶ per ingrandire le dimensioni dell'immagine su schermo.



## Sposta Immagine

Premere ▶ nel menu successivo, come mostrato di seguito, quindi usare ▲, ▼, ◀ o ▶ per selezionare la voce.



- H: Premere ◀▶ per spostare l'immagine proiettata orizzontalmente.
- V: Premere ▲▼ per spostare l'immagine proiettata verticalmente.

## Trapezio H

Premere ◀ o ▶ per regolare la distorsione orizzontale e rendere l'immagine più squadrata.



# USO DEL PROIETTORE

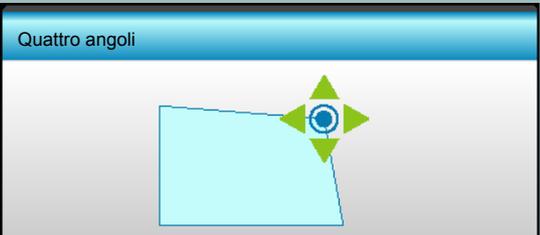
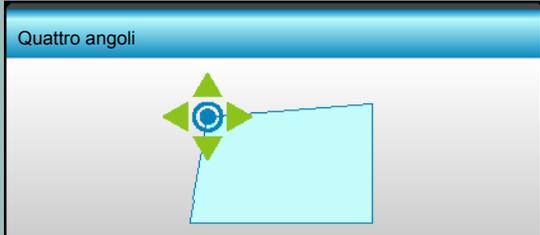
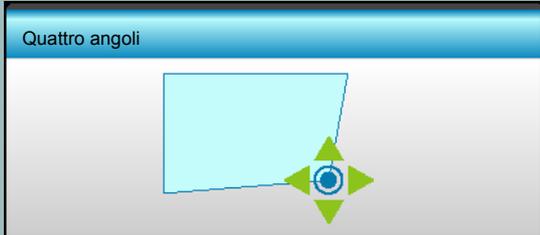
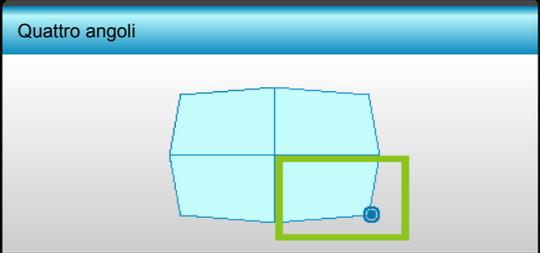
## Correzione V.

Premere ◀ o ▶ per regolare la distorsione verticale e rendere l'immagine pi squadrata.



## Quattro angoli

Compensare la distorsione dell'immagine regolando un angolo per volta.



1. Usare "Menu" per iniziare.
2. Usare il menu "Quattro angoli" per selezionare un angolo e premere "Enter" per confermare.
3. Usare ▲, ▼, ◀ o ▶ per spostare l'angolo e premere "Enter" per confermare.

**Nota:** Quando si regola *Quattro angoli*, non sono disponibili *Formato/Maschera bordi/Zoom/Sposta Immagine*. Saranno disponibili dopo il ripristino di *Quattro angoli*.

## Reset quattro angoli

Scegliere "Sì" per ripristinare le impostazioni predefinite di "Reset quattro angoli".

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Display | 3D



### Modalità 3D

Utilizzare questa opzione per disabilitare la funzione 3D o selezionare la corretta funzione 3D.

- Off: Selezionare "Off" per disattivare la modalità 3D.
- DLP Link: Selezionare "DLP Link" per usare le impostazioni ottimizzate per gli occhiali DLP Link 3D.
- VESA 3D: Selezionare "VESA 3D" per usare le impostazioni ottimizzate per gli occhiali IR 3D.



### 3D Formato

Utilizzare questa opzione per selezionare il contenuto adeguato del formato 3D.

- Auto: Quando si rileva un segnale di identificazione 3D, il formato 3D viene selezionato automaticamente.
- SBS: Visualizza il segnale 3D in formato "Side-by-Side".
- Top and Bottom: Visualizzare il segnale 3D in formato "Top and Bottom".
- Frame Sequential: Visualizzare il segnale 3D in formato "Frame Sequential".

#### **Nota:**

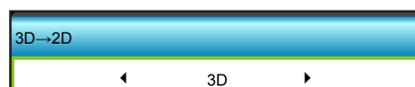
- "3D Formato" è supportato solo su temporizzazioni 3D a pagina 57.
- "3D Formato" è supportato solo su temporizzazioni 3D non HDMI 1.4a.



### 3D→2D

Utilizzare questa opzione per specificare la modalità di visualizzazione sullo schermo del contenuto 3D.

- 3D: Visualizza il segnale 3D.
- L (Sinistra): Visualizza il fotogramma sinistro del contenuto 3D.
- R (Destra): Visualizza il fotogramma destro del contenuto 3D.



# USO DEL PROIETTORE

## Inv. sinc. 3D

Utilizzare questa opzione per abilitare/disabilitare la funzione Inverti sincronizzazione 3D.

- Premere "On" per invertire i contenuti dei fotogrammi sinistro e destro.
- Premere "Off" per contenuti di fotogrammi predefiniti.



## Uscita

Selezionare "Uscita" per uscire dal menu.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Imposta

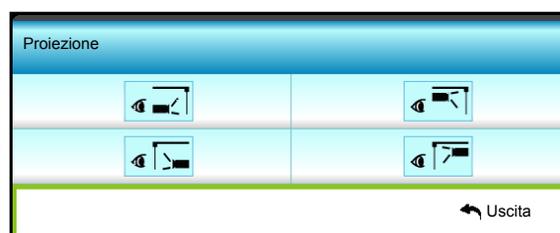


### Lingua

Scegliere il menu OSD multilingue. Premere ► nel menu secondario, quindi usare il tasto ▲, ▼, ◀ o ▶ per selezionare la lingua preferita. Premere "Enter" per finalizzare la selezione.

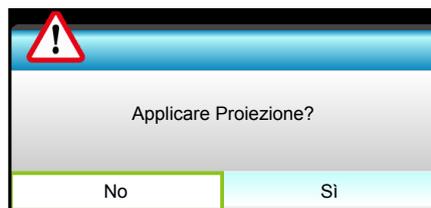
| Lingua    |             |         |            |
|-----------|-------------|---------|------------|
| English   | Nederlands  | Čeština | Türkçe     |
| Deutsch   | Norsk/Dansk | عربي    | فارسی      |
| Français  | Polski      | 繁體中文    | Vietnamese |
| Italiano  | Русский     | 简体中文    | Romanian   |
| Español   | Suomi       | 日本語     | Indonesian |
| Portugués | ελληνικά    | 한국어     |            |
| Svenska   | Magyar      | ไทย     | ← Uscita   |

### Proiezione



-  Proiezione frontale  
Questa è la selezione predefinita. L'immagine viene proiettata direttamente sullo schermo.
-  Retro - Scrivania  
Quando selezionato, l'immagine apparirà invertita.
-  Frontale-Soffitto  
Quando selezionato, l'immagine apparirà sottosopra.
-  Retro - Soffitto  
Quando selezionato, l'immagine apparirà sottosopra.

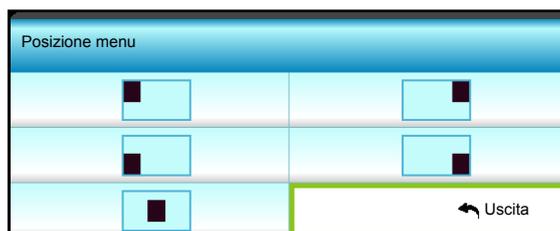
# USO DEL PROIETTORE



**Nota:** *Rear-Desktop e Rear-Ceiling devono essere usate con uno schermo trasparente.*

## **Posizione menu**

Permette di scegliere la posizione del menu sullo schermo.



## **Uscita**

Selezionare "Uscita" per uscire dal menu.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Imposta | Impostazioni audio



### Speaker Interno

Selezionare "On" o "Off" per attivare o disattivare le casse interne.

### Esclusione

Utilizzare questa opzione per disattivare temporaneamente il sonoro.



- Scegliere "On" per attivare la funzione Silenzio.
- Scegliere "Off" per disattivare la funzione Silenzio.

**Nota:** La funzione "Esclusione" influisce sul volume dell'altoparlante interno ed esterno.

### Volume

Regolare il volume.



- Premere ◀ per diminuire il volume.
- Premere ▶ per aumentare il volume.

### Uscita

Selezionare "Uscita" per uscire dal menu.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Imposta | Sicurezza



### Sicurezza

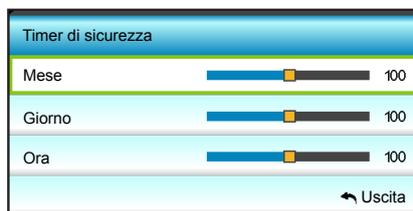
Abilitare questa funzione per richiedere una password prima di utilizzare il proiettore.

- On: Scegliere "On" per usare la password di verifica quando si accende il proiettore.
- Off: Scegliere "Off" per poter accendere il proiettore senza inserire la password di verifica.



### Timer di sicurezza

Permette di selezionare la funzione oraria (Mese/Giorno/Ora) per impostare il numero di ore consentite per l'uso del proiettore. Allo scadere dell'intervallo impostato, sarà richiesto di inserire di nuovo la password.



# USO DEL PROIETTORE

## Modifica Password

Modificare la password.

- **La prima volta:**
  1. Premere il tasto "Enter" per impostare la password.
  2. La password deve essere di 4 cifre.
  3. Usare i tasti numerici sul telecomando o sulla tastiera numerica per immettere la password, poi premere "Enter" per confermare la password.
  
- **Modifica Password:**

(Se il telecomando non dispone di tastierino numerico, utilizzare le frecce ▲ ▼ per modificare ogni cifra della password, quindi premere il tasto "Enter" per confermare).

  1. Premere il tasto "Enter" per inserire la vecchia password.
  2. Usare i tasti numerici o la tastiera numerica per immettere la password attuale e premere "Enter" per confermare.
  3. Inserire la nuova password (composta da 4 cifre) con i tasti numerici sul telecomando, quindi premere "Enter" per confermare.
  4. Inserire di nuovo la nuova password e premere il tasto "Enter" per confermare.  
Se si inserisce per 3 volte una password non corretta, il proiettore si spegne automaticamente.  
Se si è dimenticata la password, contattare la sede locale per richiedere assistenza.

**Nota:** La password predefinita è "1234" (prima volta).



## Uscita

Selezionare "Uscita" per uscire dal menu.

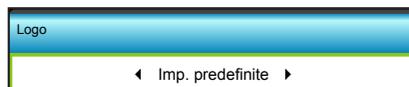
# USO DEL PROIETTORE

## Menu Imposta | Avanzate



### Logo

Usare questa funzione per impostare la schermata di avvio desiderata. Se vengono effettuate modifiche, esse saranno attive dalla volta successiva in cui il proiettore viene avviato.



- Imp. predefinite: Schermata di avvio predefinita.
- Neutro: Il logo non viene visualizzato nella schermata di avvio.

### Acquisizione logo

Premere ► per acquisire un'immagine attualmente visualizzata sullo schermo.



**Nota:** Per un'acquisizione corretta del logo, assicurarsi che l'immagine sullo schermo non superi la risoluzione nativa del proiettore. (1080p: 1920x1080).

### Uscita

Selezionare "Uscita" per uscire dal menu.

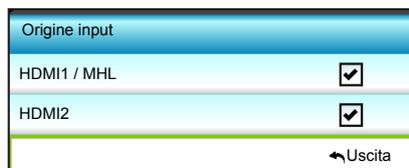
# USO DEL PROIETTORE

## Menu Opzioni



### Origine input

Utilizzare questa opzione per abilitare / disabilitare le sorgenti di ingresso. Premere ► per accedere al menu secondario e selezionare le sorgenti necessarie. Premere il tasto "Enter" per finalizzare la selezione. Il proiettore cercherà solo gli ingressi abilitati.



### Blocco sorgente

Utilizzare questa funzione per consentire al proiettore la ricerca solo dell'ingresso attuale o tutti i segnali di ingresso.

- On: Il proiettore cercherà solo la connessione in ingresso attuale.
- Off: Il proiettore cercherà altri segnali se il segnale dell'ingresso corrente è perso.



### Altitudine elevata

Quando è selezionata l'opzione "On", le ventoline funzionano a maggiore velocità. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, dove l'aria è più rarefatta.



### Nascondi informazioni

Abilitare questa funzione per nascondere il messaggio informativo.

- On: Selezionare "On" per nascondere il messaggio informativo.
- Off: Scegliere "Off" per mostrare il messaggio "Ricerca".



# USO DEL PROIETTORE

## Blocco tastiera

Quando la funzione Blocco tastiera è su "On", la tastiera sarà bloccata. Tuttavia, il proiettore può essere azionato dal telecomando. Selezionando "Off" si può riutilizzare la tastiera.



## Pattern di prova

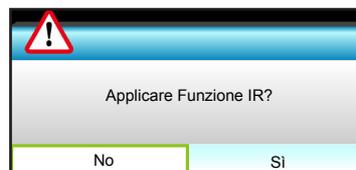
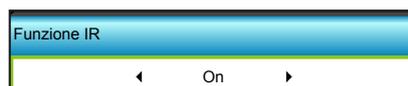
Visualizzare un modello di controllo. Le opzioni disponibili sono Griglia, Pattern bianco e Nessuno.



## Funzione IR

Impostare la funzione IR.

- On: Il proiettore può essere azionato dal telecomando dal ricevitore IR anteriore o superiore.
- Frontale: Il proiettore può essere azionato dal telecomando dal ricevitore IR anteriore.
- Alto: Il proiettore può essere azionato dal telecomando dal ricevitore IR superiore.
- Off: Il proiettore non può essere azionato dal telecomando dal ricevitore IR anteriore o superiore. Selezionando "Off" si possono utilizzare i tasti della tastiera.

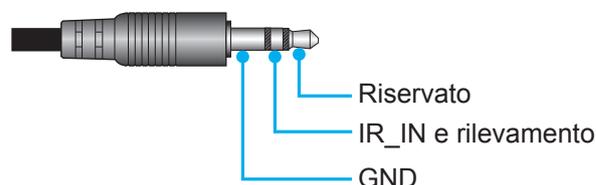


### **Nota:**

- "Frontale" e "Alto" non possono essere selezionati in modalità standby.
- È possibile portare la modalità IR su "NVIDIA 3D Vision" una volta implementata e verificata da NVIDIA.

## Interruttore 12 V

Utilizzare questa funzione per abilitare o disabilitare l'interruttore.



# USO DEL PROIETTORE

## Menu Opzioni



### Alimentazione USB

Abilitare o disabilitare la funzione della porta di alimentazione USB.

- On: Porta di alimentazione su USB.
- Off: Porta di alimentazione su HDMI/MHL.
- Auto: MHL ha la priorità su USB quando USB è la fonte di alimentazione predefinita.

### Colore di sfondo

Premere ◀ or ▶ per selezionare una schermata "Nero", "Rosso", "Blu", "Verde" o "Bianco" quando non vi sono segnali disponibili.



# USO DEL PROIETTORE

## Menu Opzioni | Impostazioni lampada



### Ore lampada

Visualizza la durata di proiezione.

### Memo lampada

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione della lampada.

Il messaggio apparirà 30 ore prima che sia necessario sostituire la lampada.



### Modalità Lampada

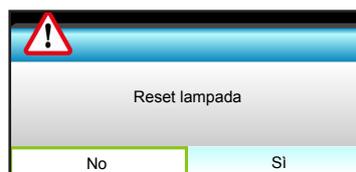
Impostare la modalità lampada.

- Luminosa: Aumentare la luminosità.
- Eco.: Abbassa la potenza della lampada del proiettore, diminuendo il consumo energetico ed aumentando la durata della lampada.
- Dynamic: Diminuire la potenza della lampada in base al livello di luminosità del contenuto e regolare in modo dinamico il consumo energetico della lampada tra il 100% e il 30%. La vita utile della lampada viene estesa.



### Reset lampada

Ripristina il contatore delle ore dopo avere sostituito la lampada.



### Uscita

Selezionare "Uscita" per uscire dal menu.

#### **Nota:**

- Quando la temperatura ambiente è superiore a 40°C in funzione, il proiettore passa automaticamente alla modalità Eco.
- "Modalità Lampada" può essere impostato in modo indipendente per 2D e 3D.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Opzioni | Imposta HDMI Link



### Uso di HDMI Link

- Quando si collegano al proiettore dispositivi compatibili HDMI CEC con cavi HDMI, è possibile controllare lo stesso stato di accensione o spegnimento utilizzando la funzione di controllo HDMI Link dell'OSD del proiettore.
- Ciò consente ad uno o più dispositivi di un gruppo di accendersi o spegnersi tramite la funzione HDMI Link.
- In una configurazione tipica, il lettore DVD potrebbe essere collegato al proiettore tramite un amplificatore o un sistema Home Theater.

### HDMI Link

Abilita/disabilita la funzione HDMI Link. Le opzioni di Includi TV, Power on Link e Power off Link saranno disponibili solo se si impostano su.



### TV incluso

Se si impostano su "SI", il televisore e il proiettore si spengono automaticamente allo stesso tempo. Per evitare che i dispositivi si spengano contemporaneamente, impostare su "No".



### Power On Link

Accensione CEC a comando:

- Reciproco: Il proiettore e il dispositivo CEC si accendono contemporaneamente.
- PJ→Device: Il dispositivo CEC si accende solo dopo aver acceso il proiettore.
- Device→PJ: Il proiettore si accende solo dopo aver acceso il dispositivo CEC.



- Premere ▶ nel menu che segue e poi usare ◀ o ▶ per selezionare la voce "Reciproco", "PJ→Device", "Device→PJ".

# USO DEL PROIETTORE

## **Power Off Link**

Se si impostano su "On", HDMI Link e il proiettore si spengono automaticamente allo stesso tempo. Se si imposta su "Off", HDMI Link e il proiettore si spengono automaticamente allo stesso tempo.



## **Uscita**

Selezionare "Uscita" per uscire dal menu.

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Opzioni | Impostazioni Remote



### Utente 1

Assegnare la funzione predefinita per USER 1. Il valore predefinito è "DARBEE".



- Premere ► nel menu che segue e poi usare ◀ o ▶ per selezionare la voce "Impostazioni colore", "Temp. colore", "Gamma", "HDMI Link", "Pattern di prova", "Esclusione AV", "DARBEE".

### Utente 2

Assegnare la funzione predefinita per USER 2. Il valore predefinito è "Temp. colore".



- Premere ► nel menu che segue e poi usare ◀ o ▶ per selezionare la voce "Impostazioni colore", "Temp. colore", "Gamma", "HDMI Link", "Pattern di prova", "Esclusione AV", "DARBEE".

### Utente 3

Assegnare la funzione predefinita per USER 3. Il valore predefinito è "Gamma".



- Premere ► nel menu che segue e poi usare ◀ o ▶ per selezionare la voce "Impostazioni colore", "Temp. colore", "Gamma", "HDMI Link", "Pattern di prova", "Esclusione AV", "DARBEE".

# USO DEL PROIETTORE

## Menu Opzioni | Avanzate



### Accensione diretta

Scegliere "On" per attivare la modalità Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando è fornita l'alimentazione CA, senza premere il tasto "⏻" del tastierino del proiettore o del telecomando.



### Spegnimento autom. (min)

Impostare il timer del conto alla rovescia della presentazione (in minuti). Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio quando al proiettore non è inviato alcun segnale. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

- Premere ◀ per diminuire l'intervallo del timer.
- Premere ▶ per aumentare l'intervallo del timer.



### **Nota:**

- *Il valore del timer di disattivazione viene ripristinato su zero dopo lo spegnimento del proiettore.*
- *Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia. L'Imp. predefinite è 20 minuti.*

### Timer sospensione (min)

Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio con o senza segnale inviato al proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

- Premere ◀ per diminuire l'intervallo del timer.
- Premere ▶ per aumentare l'intervallo del timer.



# USO DEL PROIETTORE

## Mod. energia(Standby)

Impostare Mod. energia.

- Attiva: Tornare allo standby normale.
- Eco.: Risparmiare ulteriore energia < 0,5 W.



## Uscita

Selezionare "Uscita" per uscire dal menu.

# USO DEL PROIETTORE

## 3D | Imposta

1. Accendere il proiettore.
2. Collegare la sorgente 3D. Ad esempio, Blu-ray 3D, Console giochi, PC, Decoder, ecc.
3. Assicurarsi di aver inserito il contenuto 3D o selezionato il canale 3D.
4. Accendere gli occhiali 3D. Consultare il manuale dell'utente degli occhiali 3D per informazioni su come utilizzare gli occhiali 3D.
5. Il proiettore visualizza automaticamente in 3D da Blu-ray 3D. Per 3D tramite decoder o PC, è necessario regolare le impostazioni nel menu 3D.

### Per 3D tramite Blu-ray

Viene visualizzato automaticamente 3D.

- Menu > "DISPLAY" > "3D" > "Modalità 3D" > "DLP Link"

### Per 3D tramite PC o Decoder

Non viene visualizzato automaticamente 3D. A seconda del contenuto 3D, l'immagine viene visualizzata in formato Side-by-Side o Top and Bottom. Fare riferimento alla tabella che segue.

|            |            |                       |
|------------|------------|-----------------------|
| <b>SBS</b> | <b>SBS</b> | <b>Top and Bottom</b> |
|            |            | <b>Top and Bottom</b> |

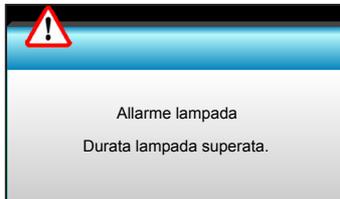
- Per immagini Side-by-Side, selezionare "SBS" nel menu. Menu > "DISPLAY" > "3D" > "3D Formato" > "SBS".
- Per immagini Top and Bottom, selezionare "Top and Bottom" nel menu. Menu > "DISPLAY" > "3D" > "3D Formato" > "Top and Bottom".  
Se l'immagine 3D non appare corretta, potrebbe essere necessario regolare anche Inv. sinc. 3D. Attivare questa opzione se l'immagine non appare correttamente. Menu > "DISPLAY" > "3D" > "Inv. sinc. 3D" > "On".

**Nota:** Se l'ingresso video è 2D normale, premere "3D" ed impostare su "Auto". Se la modalità "SBS" è attiva, i contenuti video 2D non saranno visualizzati correttamente. Tornare a "Auto" se 3D tramite PC funziona solo con alcune risoluzioni. Verificare la compatibilità a pagina 57.

# MANUTENZIONE

## Sostituzione della lampada

Il proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, si riceverà un messaggio di avviso.



Quando si vede questo messaggio, mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada. Assicurarsi che il proiettore si sia raffreddato per almeno 30 minuti prima di cambiare la lampada.



Avviso: Se si esegue il montaggio su soffitto, prestare estrema attenzione quando si apre il pannello di accesso alla lampada. Si consiglia di usare occhiali protettivi quando si sostituisce la lampada di proiettori installati sul soffitto. Deve essere prestata estrema cautela per impedire alle parti libere di non cadere fuori dal proiettore.



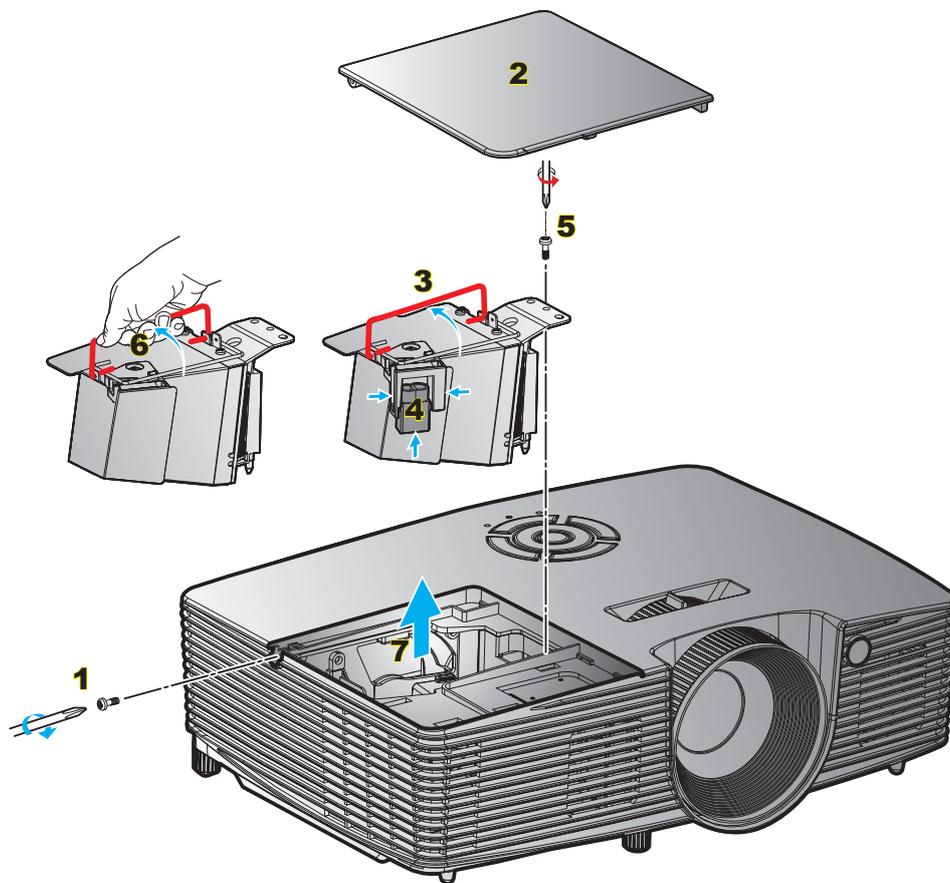
Avviso: Lo scomparto della lampada è caldo! Permetterne il raffreddamento prima di cambiare la lampadina!



Avviso: Per ridurre il rischio di lesioni personali, non far cadere il modulo della lampada o toccare la lampada. Se fatta cadere, la lampadina potrebbe frantumarsi e provocare lesioni.

# MANUTENZIONE

## Sostituzione della lampada (segue)



Procedura:

1. Spegnere il proiettore premento il tasto "⏻" del telecomando o del tastierino del proiettore.
2. Permettere al proiettore di raffreddarsi per almeno 30 minuti.
3. Scollegare il cavo di alimentazione.
4. Svitare la vite sulla copertura. **1**
5. Aprire il coperchio. **2**
6. Sollevare l'impugnatura della lampada. **3**
7. Premere su entrambi i lati, quindi sollevare e rimuovere il cavo della lampada. **4**
8. Svitare la vite sul modulo della lampada. **5**
9. Sollevare l'impugnatura della lampada **6** e rimuovere il modulo con attenzione. **7**
10. Per sostituire il modulo della lampada, invertire le fasi di cui sopra.
11. Accendere il proiettore e ripristinare il timer della lampada.
12. Reset lampada: (i) Press "Menu" → (ii) Select "OPZIONI" → (iii) Select "Impostazioni lampada" → (iv) Select "Reset lampada" → (v) Select "Sì".

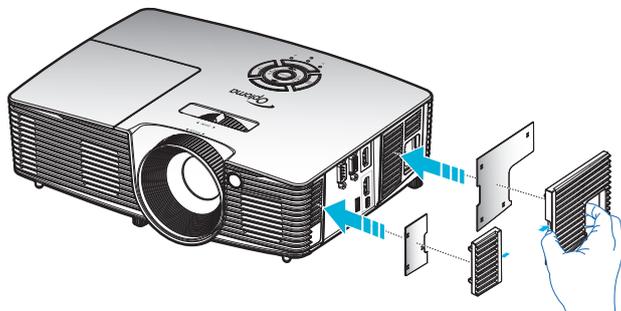
### Nota:

- La vite sulla copertura della lampada e la lampada non possono essere rimosse.
- Il proiettore non può essere acceso se il coperchio della lampada non è stato rimesso sul proiettore.
- Non toccare il vetro della lampada. L'olio delle mani può far rompere la lampada. Per pulire il modulo della lampada, qualora venisse accidentalmente toccato, usare un panno asciutto.

# MANUTENZIONE

## Installazione e pulizia del filtro antipolvere

### Installazione del filtro antipolvere



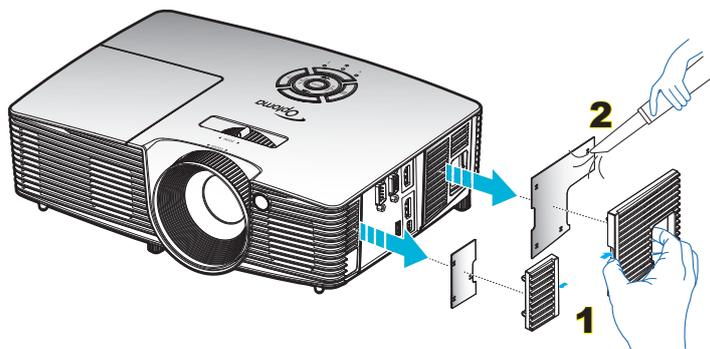
**Nota:** I filtri antipolvere sono richiesti/forniti solo nelle regioni selezionate con eccessiva polvere.

### Pulizia del filtro antipolvere

Si consiglia di pulire i filtri antipolvere ogni tre mesi. Pulirli con maggiore frequenza se il proiettore viene utilizzato in ambienti polverosi.

Procedura:

1. Spegnerne il proiettore premento il tasto "⏻" del telecomando o del tastierino del proiettore.
2. Scollegare il cavo di alimentazione.
3. Rimuovere con attenzione il filtro antipolvere.
4. Pulire o sostituire il filtro antipolvere.
5. Per installare il filtro antipolvere, invertire le fasi di cui sopra.



# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Risoluzioni compatibili

### Compatibilità digitale

| B0/Temporizzazione stabilita | B0/Temporizzazione standard | B0/Temporizzazione dettagliata | B1/Modalità video      | B1/Temporizzazione dettagliata |
|------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|------------------------|--------------------------------|
| 720x400 a 70 Hz              | 1280x720 a 60 Hz            | Temporizzazione originale:     | 640x480p a 60 Hz       | 720x480p a 60 Hz               |
| 640x480 a 60 Hz              | 1280x800 a 60 Hz            | XGA: 1024x768 a 60Hz           | 720x480p a 60 Hz       | 1280x720p a 60 Hz              |
| 640x480 a 67Hz               | 1280x1024 a 60 Hz           | WXGA: 1280x800 a 60 Hz         | 1280x720p a 60 Hz      | 1366x768 a 60 Hz               |
| 640x480 a 72Hz               | 1400x1050 a 60 Hz           | 1080P: 1920x1080 a 60 Hz       | 1920x1080i a 60 Hz     | 1920x1080i a 50Hz              |
| 640x480 a 75Hz               | 1600x1200 a 60 Hz           |                                | 720(1440)x480i a 60 Hz | 1920x1080p a 60 Hz             |
| 800x600 a 56 Hz              |                             |                                | 1920x1080p a 60 Hz     |                                |
| 800x600 a 60Hz               | 1440x900 a 60 Hz            |                                | 720x576p a 50 Hz       |                                |
| 800x600 a 72Hz               | 1280x720 a 120Hz            |                                | 1280x720p a 50Hz       |                                |
| 800x600 a 75Hz               | 1024x768 a 120 Hz           |                                | 1920x1080i a 50Hz      |                                |
| 832x624 a 75 Hz              |                             |                                | 720(1440)x576i a 50 Hz |                                |
| 1024x768 a 60Hz              |                             |                                | 1920x1080p a 50Hz      |                                |
| 1024x768 a 70Hz              |                             |                                | 1920x1080p a 24Hz      |                                |
| 1024x768 a 75Hz              |                             |                                | 1920x1080p a 30Hz      |                                |
| 1280x1024 a 75Hz             |                             |                                |                        |                                |
| 1152x870 a 75 Hz             |                             |                                |                        |                                |

### Compatibilità video 3D reale

| <b>Risoluzione di ingresso</b> | Ingresso HDMI 1.4a 3D | Temporizzazione ingresso         |                    |                     |
|--------------------------------|-----------------------|----------------------------------|--------------------|---------------------|
|                                |                       | 1280x720P a 50 Hz                | Alto e Basso       |                     |
|                                |                       | 1280x720P a 60Hz                 | Alto e Basso       |                     |
|                                |                       | 1280x720P a 50 Hz                | Frame packing      |                     |
|                                |                       | 1280x720P a 60Hz                 | Frame packing      |                     |
|                                |                       | 1920x1080i a 50 Hz               | Affiancato (mezzo) |                     |
|                                |                       | 1920x1080i a 60 Hz               | Affiancato (mezzo) |                     |
|                                |                       | 1920x1080P a 24 Hz               | Alto e Basso       |                     |
|                                | 1920x1080P a 24 Hz    | Frame packing                    |                    |                     |
|                                | HDMI 1.3              | 1920x1080i a 50Hz                | Affiancato (mezzo) | Modalità SBS attiva |
|                                |                       | 1920x1080i a 60 Hz               |                    |                     |
|                                |                       | 1280x720P a 50 Hz                |                    |                     |
|                                |                       | 1280x720P a 60Hz                 |                    |                     |
|                                |                       | 1920x1080i a 50Hz                | Alto e Basso       | Modalità TAB attiva |
|                                |                       | 1920x1080i a 60 Hz               |                    |                     |
|                                |                       | 1280x720P a 50 Hz                |                    |                     |
| 1280x720P a 60Hz               |                       |                                  |                    |                     |
| 480i 1024x768 a 120 Hz         | HQFS                  | Il formato 3D è Frame Sequential |                    |                     |
| 576i 1280x720 a 120 Hz         |                       |                                  |                    |                     |

### Nota:

- Se l'ingresso 3D è 1080p a 24 Hz, DMD deve riprodurre con multiplo integrale in modalità 3D.
- Supporta NVIDIA 3DTV Play se non vi sono costi di brevetto da parte di Optoma.
- 1080i a 25 Hz e 720p a 50 Hz si eseguono a 100 Hz; 1080p a 24 Hz si esegue a 144 Hz. Altre temporizzazioni 3D si eseguono a 120 Hz.

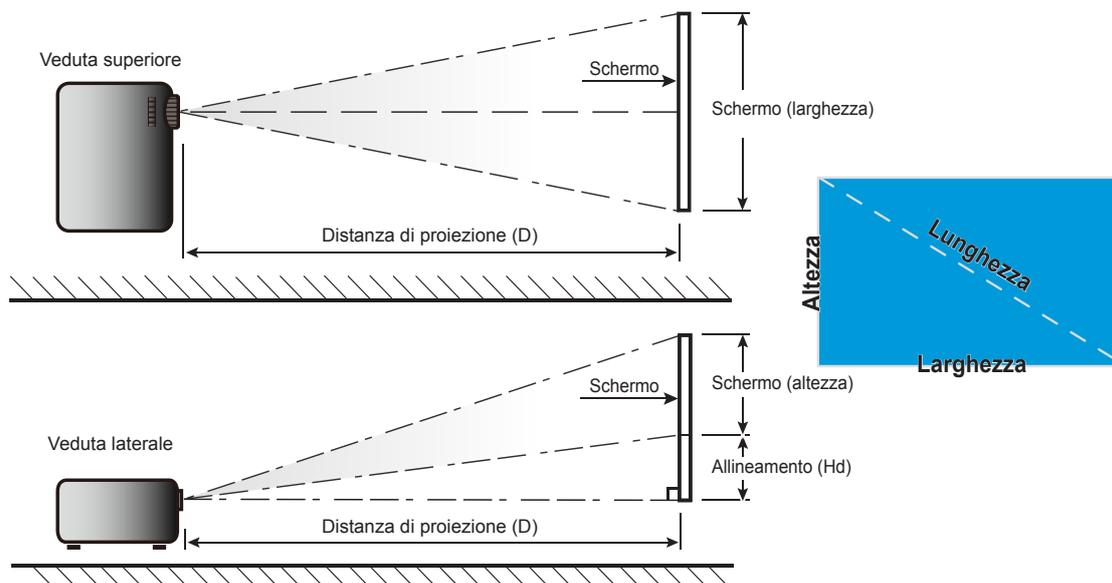
# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Dimensioni immagine e distanza di proiezione

(1080P)

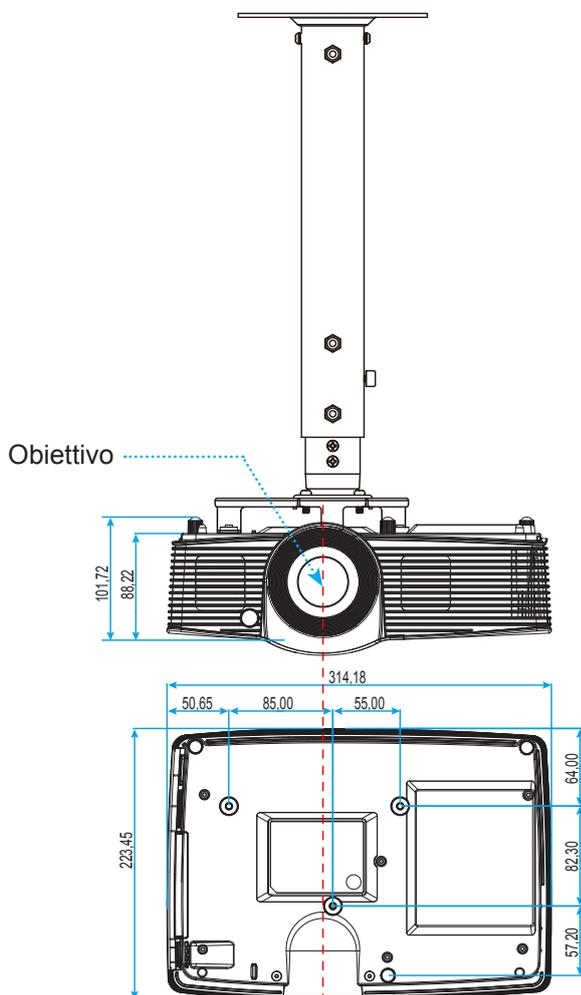
| Dimensioni in diagonale dello schermo (16:9) | Dimensioni schermo L x A |         |           |         | Distanza di proiezione (D) |      |           |       | Offset |           |
|--|--------------------------|---------|-----------|---------|----------------------------|------|-----------|-------|--------|-----------|
|  | (m)                      |         | (pollici) |         | (m)                        |      | (pollici) |       |        |           |
|  | Larghezza                | Altezza | Larghezza | Altezza | Wide                       | Tele | Wide      | Tele  | (m)    | (pollici) |
| 36   | 0,80                     | 0,45    | 31,38     | 17,65   | 1,2                        | 1,3  | 3,94      | 4,27  | 0,07   | 2,76      |
| 40   | 0,89                     | 0,5     | 34,86     | 19,6    | 1,3                        | 1,4  | 4,27      | 4,59  | 0,08   | 3,15      |
| 50   | 1,11                     | 0,62    | 43,58     | 24,5    | 1,6                        | 1,8  | 5,25      | 5,91  | 0,10   | 3,94      |
| 60   | 1,33                     | 0,75    | 52,29     | 29,4    | 2,0                        | 2,2  | 6,56      | 7,22  | 0,12   | 4,72      |
| 70   | 1,55                     | 0,87    | 61,01     | 34,3    | 2,3                        | 2,5  | 7,55      | 8,20  | 0,14   | 5,51      |
| 80   | 1,77                     | 1       | 69,73     | 39,2    | 2,6                        | 2,9  | 8,53      | 9,51  | 0,16   | 6,30      |
| 90   | 1,99                     | 1,12    | 78,44     | 44,1    | 2,9                        | 3,2  | 9,51      | 10,50 | 0,18   | 7,09      |
| 100  | 2,21                     | 1,25    | 87,16     | 49      | 3,3                        | 3,6  | 10,83     | 11,81 | 0,19   | 7,48      |
| 120  | 2,66                     | 1,49    | 104,59    | 58,8    | 3,9                        | 4,3  | 12,80     | 14,11 | 0,24   | 9,45      |
| 150  | 3,32                     | 1,87    | 130,74    | 73,5    | 4,9                        | 5,4  | 16,08     | 17,72 | 0,30   | 11,81     |
| 180  | 3,98                     | 2,24    | 156,88    | 88,2    | 5,9                        | 6,5  | 19,36     | 21,33 | 0,36   | 14,17     |
| 200  | 4,43                     | 2,49    | 174,32    | 98,1    | 6,6                        | 7,2  | 21,65     | 23,62 | 0,40   | 15,75     |
| 250  | 5,53                     | 3,11    | 217,89    | 122,6   | 8,2                        | 9,0  | 26,90     | 29,53 | 0,50   | 19,69     |
| 300  | 6,64                     | 3,74    | 261,47    | 147,1   | 9,8                        | 10,8 | 32,15     | 35,43 | 0,59   | 23,23     |

**Nota:** Il rapporto di zoom è 1,1x.



## Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto

1. Per evitare danni al proiettore, usare il supporto da soffitto Optoma.
2. Se si desidera utilizzare un kit prodotto da terzi, assicurarsi che le viti impiegate per fissare il proiettore soddisfino le specifiche che seguono:
  - Tipo di vite: M4\*3
  - Lunghezza minima della vite: 10mm



Unità: mm

**Nota:** Si prega di notare che i danni provocati da una installazione scorretta annulleranno la garanzia.

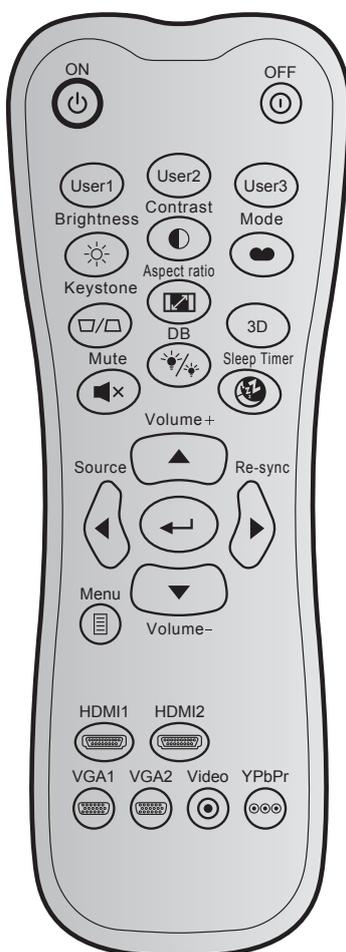


Avviso:

- Se viene acquistato un supporto da soffitto di un'altra società, accertarsi di usare viti della dimensione corretta. La dimensione delle viti varierà in base allo spessore della piastra di montaggio.
- Accertarsi di mantenere almeno uno spazio di 10 cm tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.
- Evitare di installare il proiettore accanto a una fonte di calore.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Codici remoti IR



| Tasto            |  | Codice di personalizzazione |        | Codice dati | Definizione stampigliatura tasto | Descrizione  |
|------------------|--|-----------------------------|--------|-------------|----------------------------------|--|
|                  |  | Byte 1                      | Byte 2 | Byte 3      |                                  |  |
| Accensione       |  | 32                          | CD     | 02          | ON                               | Premere per accendere il proiettore.   |
| Spegnimento      |  | 32                          | CD     | 2E          | OFF                              | Premere per spegnere il proiettore.  |
| User 1           |  | 32                          | CD     | 36          | User 1                           | Tasti definiti dall'utente. Vedere a pagina 50 per l'impostazione.   |
| User 2           |  | 32                          | CD     | 65          | User 2                           |  |
| User 3           |  | 32                          | CD     | 66          | User 3                           |  |
| Brightness       |  | 32                          | CD     | 41          | Brightness                       | Regola la luminosità delle immagini.   |
| Contrast         |  | 32                          | CD     | 42          | Contrast                         | Il contrasto controlla il grado di differenza tra le parti più chiare e più scure dell'immagine.                     |
| Modalità display |  | 32                          | CD     | 05          | Mode                             | Selezionare una modalità di visualizzazione per impostazioni ottimizzate per varie applicazioni. Vedere a pagina 28. |
| Keystone         |  | 32                          | CD     | 07          | Keystone                         | Permette di regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore.                          |

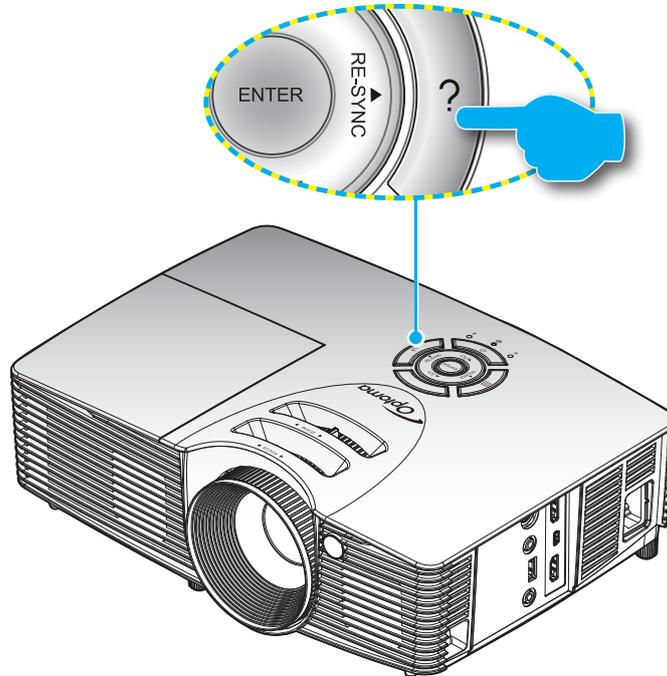
# ULTERIORI INFORMAZIONI

| Tasto                     |   | Codice di personalizzazione |        | Codice dati | Definizione stampigliatura tasto  | Descrizione   |
|---------------------------|---|-----------------------------|--------|-------------|---|---|
|                           |   | Byte 1                      | Byte 2 | Byte 3      |   |   |
| Aspect Ratio              |    | 32                          | CD     | 64          | Aspect Ratio  | Premere per cambiare il rapporto proporzioni di un'immagine visualizzata.                         |
| 3D                        |   | 32                          | CD     | 89          | 3D  | Selezionare manualmente una modalità 3D corrispondente al contenuto 3D.                           |
| Mute                      |    | 32                          | CD     | 52          | Mute  | Disattiva/attiva temporaneamente l'audio.   |
| DB (Nero dinamico)        |    | 32                          | CD     | 44          | DB  | Regola automaticamente la luminosità dell'immagine per fornire prestazioni di contrasto ottimali. |
| Sleep Timer               |    | 32                          | CD     | 63          | Sleep Timer   | Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia.   |
| Volume +                  |   | 32                          | CD     | 09          | Volume +  | Regolare per aumentare il volume.   |
| Quattro tasti direzionali |    | 32                          | CD     | 11          | ▲   | Usare per selezionare le voci del menu o per eseguire la regolazione delle selezioni.             |
|                           |   | 32                          | CD     | 10          | ◀   |   |
|                           |   | 32                          | CD     | 12          | ▶   |   |
|                           |   | 32                          | CD     | 14          | ▼   |   |
| Source                    |   | 32                          | CD     | 18          | Source  | Premere "Source" per selezionare un segnale di ingresso.  |
| Tasto Enter               |    | 32                          | CD     | 0F          |  | Conferma la selezione della voce.   |
| Re-Sync                   |   | 32                          | CD     | 04          | Re-Sync   | Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.                             |
| Volume -                  |   | 32                          | CD     | 0C          | Volume -  | Regolare per abbassare il volume.   |
| Menu                      |  | 32                          | CD     | 0E          | Menu  | Visualizza i menu OSD (On Screen Display) del proiettore.   |
| HDMI1                     |  | 32                          | CD     | 16          | HDMI1   | Premere "HDMI1" per scegliere la sorgente dal connettore HDMI 1 / MHL.                            |
| HDMI2                     |  | 32                          | CD     | 30          | HDMI2   | Premere "HDMI2" per scegliere la sorgente dal connettore HDMI 2.                                  |
| VGA1                      |  | 32                          | CD     | 1B          | VGA1  | Nessuna funzione  |
| VGA2                      |  | 32                          | CD     | 1E          | VGA2  | Nessuna funzione  |
| Video                     |  | 32                          | CD     | 1C          | Video   | Nessuna funzione  |
| YPbPr                     |  | 32                          | CD     | 17          | YPbPr   | Nessuna funzione  |

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Uso del tasto Help

La funzione GUIDA consente un'impostazione e un funzionamento rapidi. Premere il tasto "?" della tastiera per aprire il menu Guida.



- Il tasto **GUIDA** funziona solo quando non si rileva alcuna sorgente di ingresso.



GUIDA

 Sullo schermo non appare alcuna immagine.

- ▶ Assicurarsi che i cavi di collegamento e d'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione Installazione del manuale di istruzioni.
- ▶ Assicurarsi che nessun pin dei connettori sia piegato o rotto.
- ▶ Accertarsi che la funzione [Esclusione AV] non sia attivata.

[Succ.]

 Uscita

GUIDA

 Sullo schermo non appare alcuna immagine.

- ▶ Se si usa un Notebook:
  1. Per prima cosa attenersi alle fasi di cui sopra per regolare la risoluzione del computer.
  2. Premere il pulsante di cambio delle impostazioni di uscita. Esempio: [Fn]+[F4]

|                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| Acer → [Fn]+[F5]    | IBM/Lenovo → [Fn]+[F7] |
| Asus → [Fn]+[F8]    | HP/Compaq → [Fn]+[F4]  |
| Dell → [Fn]+[F8]    | NEC → [Fn]+[F3]        |
| Gateway → [Fn]+[F4] | Toshiba → [Fn]+[F5]    |

Mac Apple:  
Preferenze sistema -> DISPLAY -> Sistemazione -> Visualizzazione a specchio

[PREC.]

 Uscita

GUIDA

 L'immagine ha i lati inclinati.

 L'immagine è troppo grande o troppo piccola.

 Non c'è audio o il volume è troppo basso.

 Uscita

GUIDA

 L'immagine ha i lati inclinati.

- ▶ Se possibile, ricollocare il proiettore in modo che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.
- ▶ Premere il pulsante [Correzione +/-] sul telecomando finché i lati non saranno verticali.

[Correzione +/-]

 Uscita

GUIDA

 L'immagine è troppo grande o troppo piccola.

- ▶ Regolare l'anello dello zoom in alto sul proiettore.
- ▶ Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
- ▶ Premere il pulsante [MENU] sul telecomando o sul pannello del proiettore, andare su "DISPLAY | Formato" e provare le differenti impostazioni.

[DISPLAY | Formato]

 Uscita

GUIDA

 Non c'è audio o il volume è troppo basso.

 L'impostazione del volume è al minimo?

- ▶ Alzare le impostazioni del volume.

 Il cavo è stato connesso adeguatamente al proiettore?

- ▶ Verificare fisicamente la connessione e accertarsi che il cavo sia collegato correttamente dalla sorgente al proiettore.

[Volume]

 Uscita

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Risoluzione dei problemi

Controllare le informazioni che seguono se si riscontrano problemi con il proiettore. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza.

### Problemi d'immagine

-  *Sullo schermo non appare alcuna immagine.*
- Assicurarsi che i cavi e l'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione "Installazione".
  - Assicurarsi che i pin dei connettori non siano piegati o rotti.
  - Controllare che la lampada del proiettore sia stata installata correttamente. Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampada".
  - Assicurarsi che la funzione "Esclusione" non sia stata attivata.
-  *L'immagine è sfuocata*
- Regolare la ghiera di messa a fuoco sull'obiettivo del proiettore.
  - Accertarsi che la schermata di proiezione sia entro le distanze necessarie dal proiettore. (Fare riferimento a pagina 58).
-  *L'immagine è allungata quando si visualizza un DVD 16:9*
- Quando si eseguono DVD anamorfici o DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore con formato 16:9 sul lato del proiettore.
  - Se si eseguono DVD di formato LBX (Letterbox), impostare il formato su LBX nell'OSD del proiettore.
  - Se si eseguono DVD di formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nell'OSD del proiettore.
  - Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni 16:9 (widescreen).
-  *L'immagine è troppo grande o troppo piccola.*
- Regolare la leva dello zoom in alto sul proiettore.
  - Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
  - Premere "Menu" sul pannello del proiettore, andare su "DISPLAY-->Formato". Provare le varie impostazioni.
-  *L'immagine ha i lati inclinati.:*
- Se possibile, ricollocare il proiettore così che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.
  - Utilizzare "DISPLAY-->Correzione V." o "DISPLAY-->Trapezio H" dal menu OSD per eseguire la regolazione.
-  *L'immagine è invertita*
- Selezionare "IMPOSTA-->Proiezione" dal menu OSD e regolare la direzione di proiezione.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

- ❓ *Immagine sdoppiata e sfuocata*
  - Premere il tasto "3D" ed impostare la modalità su "Off" per evitare che le normali immagini 2D appaiano sdoppiate e sfuocate.
  
- ❓ *Due immagini, formato Side-by-Side*
  - Premere il tasto "3D" e passare a "SBS" se il segnale di ingresso è HDMI 1.3 2D 1080i Side by Side.
  
- ❓ *L'immagine non è visualizzata in 3D*
  - Controllare che la batteria degli occhiali 3D non sia esaurita.
  - Controllare che gli occhiali 3D siano accesi.
  - Premere il tasto "3D" e passare a "SBS" se il segnale di ingresso è HDMI 1.3 2D (1080i Side by Side Half).

## Altri problemi

- ❓ *Il proiettore non risponde ad alcun comando*
  - Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo d'alimentazione, attendere almeno 20 secondi prima di ricollegare l'alimentazione.
  
- ❓ *La lampada si brucia o emette il rumore di uno scoppio*
  - Quando la lampada raggiunge la fine della sua vita utile, si brucerà e potrebbe emettere un rumore forte come uno scoppio. In questo caso, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Per sostituire la lampada, attenersi alle procedure della sezione "Sostituzione della lampada" a pagina 54-55.

## Problemi del telecomando

- ❓ *Se il telecomando non funziona*
  - Verificare che l'angolo operativo del telecomando si trovi tra  $\pm 15^\circ$  sia in orizzontale che in verticale rispetto ai ricevitori IR del proiettore.
  - Assicurarsi che non ci siano ostruzioni tra il telecomando ed il proiettore. Portarsi a 6m (20 piedi) dal proiettore.
  - Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
  - Sostituire le batterie se sono scariche.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Indicatore di avviso

Quando si accendono o lampeggiano gli indicatori di avviso (vedere di seguito), il proiettore si spegne automaticamente:

- Il LED "LAMP" si accende in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in giallo.
- Il LED "TEMP" si accende in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in giallo. Indica che il proiettore è surriscaldato. In condizioni normali, il proiettore può essere riacceso.
- Il LED "TEMPERATURA" lampeggia in rosso e l'indicatore "Accensione/Standby" lampeggia in giallo.

Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e provare di nuovo. Se l'indicatore di avviso si accende o lampeggia, contattare il più vicino centro di assistenza.

## Messaggi dei LED

| Messaggio   |  LED alimentazione |  LED alimentazione        |  LED Temp |  LED Lamp |
|---|---|--|--|--|
|   | (Rosso)   | /Verde o blu)  | (Rosso)  | (Rosso)  |
| Stato di Standby (Input da cavo di alimentazione) | Luce accesa   |  |           |           |
| Accensione (riscaldamento)                        |   | Lampeggiante (0,5 sec spento / 0,5 sec acceso)   |           |           |
| Accensione del proiettore e della lampada         |   | Luce accesa  |         |         |
| Spegnimento (raffreddamento)                      |   | Lampeggiante (0,5 sec spento / 0,5 sec acceso). Torna alla luce fissa rossa quando si spegne la ventolina. |         |         |
| Quick Resume (100 sec.)                           |   | Lampeggiante (0,25 sec spento / 0,25 sec acceso)   |         |         |
| Errore (Surriscaldamento)                         | Lampeggiante  |  |         |         |
| Errore (guasto ventolina)                         | Lampeggiante  |  | Lampeggiante   |  |
| Errore (guasto lampada)                           | Lampeggiante  |  |  |         |

- Spegnimento:

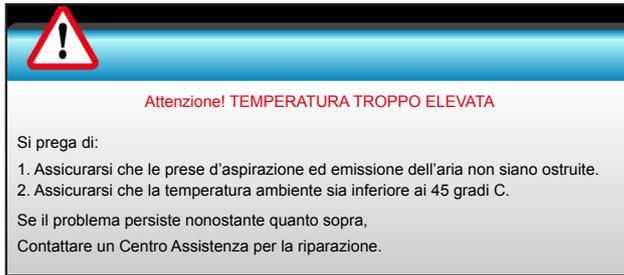


- Allarme lampada:



# ULTERIORI INFORMAZIONI

- Allarme temperatura:



- Guasto ventolina:



- Fuori intervallo di visualizzazione:



- Errore di calibrazione:



- Avviso di spegnimento:



- Allarme timer di sicurezza:



# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Specifiche tecniche

| Ottica                          | Descrizione   |
|---------------------------------|---|
| Risoluzione massima             | - Temporizzazione video massima fino a 1080p<br>- Grafica fino a WUXGA a 60 Hz    |
| Obiettivo                       | - Zoom manuale e messa a fuoco manuale  |
| Lampada                         | - Modalità ECO <= 0,5 W a 110/220 V CA<br>- Modalità attiva >0,5 W a 110/220 V CA |
| Dimensioni immagine (diagonale) | 41,8"~305"  |
| Distanza di proiezione          | 1,5 m~10 m  |

| Elettricità                | Descrizione   |
|----------------------------|---|
| Ingressi                   | - HDMI1<br>- HDMI2 + MHL (2.2)  |
| Uscite                     | - Audio 3,5 mm<br>- Alimentazione USB-A (0,9 A)<br>- Interruttore 12 V  |
| Porta di servizio          | - VESA 3D sync<br>- Mouse USB / Service   |
| Riproduzione dei colori    | 1073,4 milioni di colori  |
| Frequenza di scansione     | - Frequenza di scansione orizzontale: 15,375~91,146 KHz<br>- Frequenza di scansione verticale: 24~ 85 Hz (120 Hz per proiettore 3D) |
| Diffusore integrato        | Sì, 10 W  |
| Requisiti di alimentazione | 100 - 240 V CA 50/60 Hz   |
| Corrente di ingresso       | 2,5-1,0 A   |

| Meccanica                       | Descrizione   |
|---------------------------------|---|
| Orientamento dell'installazione | Tavolo/Frontale, Tavolo/Posteriore, Soffitto/Frontale, Soffitto/Posteriore  |
| Dimensioni                      | 314,3 mm (L) x 223,6 mm (P) x 100,35 mm (A)   |
| Peso                            | <2,7 kg   |
| Condizioni ambientali           | - Operativa: 5°C ~ 40°C, umidità 10% ~ 85%, senza condensa<br>- Non operativa: -10°C ~ 60°C, umidità 5% ~ 95%, senza condensa |

**Nota:** Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## Sedi dell'azienda Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per assistenza e supporto.

### Stati Uniti

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Canada

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### America latina

3178 Laurelview Ct.  
Fremont, CA 94538, USA  
www.optomausa.com

 888-289-6786  
 510-897-8601  
 [services@optoma.com](mailto:services@optoma.com)

### Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park  
Watford, Hertfordshire,  
WD18 8QZ, UK  
www.optoma.eu  
Tel assistenza: +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800  
 +44 (0) 1923 691 888  
 [service@tsc-europe.com](mailto:service@tsc-europe.com)

### Benelux BV

Randstad 22-123  
1316 BW Almere  
The Netherlands  
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252  
 +31 (0) 36 548 9052

### Francia

Bâtiment E  
81-83 avenue Edouard Vaillant  
92100 Boulogne Billancourt, France

 +33 1 41 46 12 20  
 +33 1 41 46 94 35  
 [savoptoma@optoma.fr](mailto:savoptoma@optoma.fr)

### Spagna

C/ José Hierro,36 Of. 1C  
28522 Rivas VaciaMadrid,  
Spain

 +34 91 499 06 06  
 +34 91 670 08 32

### Deutschland

Wiesenstrasse 21 W  
D40549 Düsseldorf,  
Germany

 +49 (0) 211 506 6670  
 +49 (0) 211 506 66799  
 [info@optoma.de](mailto:info@optoma.de)

### Scandinavia

Lerpeveien 25  
3040 Drammen  
Norway

 +47 32 98 89 90  
 +47 32 98 89 99  
 [info@optoma.no](mailto:info@optoma.no)

PO.BOX 9515  
3038 Drammen  
Norway

### Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.  
4F, Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,  
Seoul,135-815, KOREA  
korea.optoma.com

 +82+2+34430004  
 +82+2+34430005

### Giappone

東京都足立区綾瀬3-25-18  
株式会社オーエス

 [info@os-worldwide.com](mailto:info@os-worldwide.com)

コンタクトセンター:0120-380-495 [www.os-worldwide.com](http://www.os-worldwide.com)

### Taiwan

12F., No. 213, Sec. 3, Beixin Rd.,  
Xindian Dist., New Taipei City 231,  
Taiwan, R.O.C.

 +886-2-8911-8600  
 +886-2-8911-6550  
 [services@optoma.com.tw](mailto:services@optoma.com.tw)  
[asia.optoma.com](http://asia.optoma.com)

[www.optoma.com.tw](http://www.optoma.com.tw)

### Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,  
79 Wing Hong Street,  
Cheung Sha Wan,  
Kowloon, Hong Kong

 +852-2396-8968  
 +852-2370-1222  
[www.optoma.com.hk](http://www.optoma.com.hk)

### Cina

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,  
Changning District  
Shanghai, 200052, China

 +86-21-62947376  
 +86-21-62947375  
[www.optoma.com.cn](http://www.optoma.com.cn)

# ULTERIORI INFORMAZIONI

## DARBEEVISION, INC.

### LICENSE AGREEMENT

#### NOTICE - READ THIS BEFORE USING THE DEVICE

USING THE DEVICE ACCOMPANYING THIS LICENSE INDICATES YOUR ACCEPTANCE OF THESE TERMS AND CONDITIONS. READ ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS LICENSE AGREEMENT PRIOR TO INSTALLING OR USING THE DEVICE. IF YOU DO NOT ACCEPT THESE TERMS, YOU MUST RETURN THE DEVICE TO THE SELLER AND REFRAIN FROM USING IT.

THE DEVICE THAT YOU PURCHASED INCLUDES PROPRIETARY FIRMWARE (HEREINAFTER, THE "PROGRAM") INCORPORATED INTO INTEGRATED CIRCUITS. YOU MAY NOT COPY, MODIFY, REVERSE ENGINEER, CLONE OR TRANSFER THE PROGRAM OR THE PRODUCT'S DOCUMENTATION EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THIS AGREEMENT.

- 1. License.** This Program and the accompanying Documentation are licensed, not sold, to you by Darbeevision, Inc. ("Licensor"). The term "Program" shall also include any updates of the Program licensed to you by Licensor. Subject to the terms of this agreement, you have a non-exclusive and nontransferable right to use the Program and Documentation for non-commercial (e.g., not for resale or rental or the like), educational, evaluation or personal purposes only. You may use the Program only as incorporated into the integrated circuit that is part of the particular unit of the device that contains it. You agree to use your best efforts to prevent and protect the contents of the Program and Documentation from unauthorized disclosure or use. Licensor and its licensors reserve all rights not expressly granted to you. Licensor's licensees are the intended third party beneficiaries of this agreement and have the express right to rely upon and directly enforce the terms set forth herein.
- 2. Limitation on Use:** You may not rent, lease, sell or otherwise transfer or distribute copies of the Program or Documentation to others. You may not modify or translate the Program or the Documentation without the prior written consent of Licensor. You may not reverse assemble, reverse compile or otherwise attempt to create the source code from the Program. You may not use Licensor's name or other trademarks or refer to Licensor or Licensor's products directly or indirectly in any papers, articles, advertisements, sales presentations, news releases or releases to any third party without the prior written approval of Licensor for each such use. You may not release the results of any performance or functional evaluation of any Program to any third party without prior written approval of Licensor for each such release. This product provides the ability to turn off DARBEE Visual Presence (DVP™) processing, because the DVP technology processing feature in this product is not intended for commercial broadcast or theatrical presentation applications. By using this product, you accept that the DVP technology ingredient is intended for personal or small network use and should be switched off if this video processor system is used to process video for commercial broadcast or commercial theatrical viewing applications. An additional commercial license is available from DarbeeVision, Inc. for larger video network, distribution, commercial applications.
- 3. Copyright:** The Program and related Documentation are copyrighted by Licensor. You may not copy the Program (or this license). You may make one copy of the Documentation and print one copy of any on-line documentation or other materials provided to you in electronic form. Any and all other copies of the Program and any copy of the Documentation made by you are in violation of this license.
- 4. Ownership:** You agree that the Program and Documentation belong to Licensor. You agree that you neither own nor hereby acquire any claim or right of ownership to the Program and Documentation or to any related patents, copyrights, trademarks or other intellectual property. Licensor retains all right, title and interest in and to the Documentation and all copies and the Program at all times, regardless of the form or media in or on which the original or other copies may subsequently exist. This license is not a sale of the original or any subsequent copy.
- 5. Term and Termination.** This license is effective until terminated.

# ULTERIORI INFORMAZIONI

6. **DISCLAIMER OF WARRANTY.** LICENSOR PROVIDES THE PROGRAM, THE PROPRIETARY IC AND THE DOCUMENTATION “AS IS” WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND EITHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. All risk of quality and performance of the Program, the device into which it is incorporated and the Documentation is with the Licensee. Should any of the foregoing prove defective, you and not Licensor assume the entire cost of any service and repair. This disclaimer of warranty constitutes an essential part of this agreement.
7. **LIMITATION OF REMEDIES.** IN NO EVENT WILL BE LIABLE FOR ANY INDIRECT DAMAGES OR OTHER RELIEF ARISING OUT OF YOUR USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM, THE DEVICE INTO WHICH IT IS INCORPORATED OR THE DOCUMENTATION, INCLUDING, BY WAY OF ILLUSTRATION AND NOT LIMITATION, LOST PROFITS, LOST BUSINESS OR LOST OPPORTUNITY, OR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL OR EXEMPLARY DAMAGES, INCLUDING LEGAL FEES, ARISING OUT OF SUCH USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM, EVEN IF LICENSOR OR AN AUTHORIZED LICENSOR DEALER, DISTRIBUTOR OR SUPPLIER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, OR FOR ANY CLAIM BY ANY OTHER PARTY.
8. **Applicable Law; Dispute Resolution.** This license will be governed by the laws of the State of California, without reference to conflicts of laws principles. The United Nations Convention on Contracts for the Sale of Goods does not apply to this license. All disputes hereunder shall be settled in the state or federal courts located in Orange County, California.
9. **Export Controls.** The Program and the underlying information and technology may not be downloaded or otherwise exported or reexported (i) into (or to a national or resident of) Cuba, North Korea, Iran, Syria, Sudan or any other country to which the U.S. has embargoed goods; or (ii) to anyone on the U.S. Treasury Department’s list of Specially Designated Nationals or the U.S. Commerce Department’s Table of Deny Orders. By downloading or using the Program, you are agreeing to the foregoing and you represent and warrant that you are not located in, under the control of, or a national or resident of any such country or on any such list.
10. **U.S. Government End Users.** Every sale, license, or other distribution of any Licensee Product to a customer which is a department, division, or agency of the United States Government shall contain the following provision, or a substantially equivalent provision: U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS LEGEND. Use, duplication, or disclosure of this software by the Government is subject to the conditions set forth in FAR 12.212 and DFARS 227.720 and/or in similar or successor clauses in the FAR or Supplements to it. Any and all use, duplication, transfers for any reason is restricted in accordance with the terms and conditions of the Licensor’s standard commercial license agreement which is incorporated herein as though fully set forth. All other use, for any reason, is prohibited. Unpublished rights are reserved under the Copyright Laws of the United States.
11. **No Other Agreements.** This Agreement constitutes the entire agreement between the Parties with respect to the Program and the Documentation, and supersedes any other written or oral agreement.

